



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszervez Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitocal 200-A

Típusjel: AWCI, AC, BW

Kezelési útmutató

Kezelési utasítás

a készülék üzemeltetője számára

VIESSMANN

Távvezérlő Vitotronic 200 WO1C hőszivattyú-szabályozóhoz

VITOTROL 300B



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatók.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a berendezés üzemeltetője számára készült.

Ez a készülék **nem** használható korlátozott testi, érzéki vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek által (gyerekek által sem) vagy a szükséges tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek által, kivéve, ha őket biztonsági személyzet felügyeli vagy utasításokat ad a készülék használatára vonatkozólag.



Figyelem

Gyerekeket tilos felügyelet nélkül hagyni.

Gondoskodjon arról, hogy gyerekek ne használják játékszerként a készüléket.



Veszély

A berendezésen szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek. Elektromos szerelést csak elektromos szakember végezhet.

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égési sérülés veszélye áll fenn.

- Kapcsolja le a berendezést.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

A felállításra vonatkozó feltételek



Figyelem

Nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a rendszert és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

Beltéren felállított készülék:

- 0 °C-nál magasabb és 35 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékletet kell biztosítani.
- A levegő ne legyen freonszár-mazékokkal szennyezett (freonszár-mazékokat pl. festékek, oldó- és tisztítószeres tartalmaznak).
- Kerülje a (pl. állandó ruhaszártítás általi) tartósan magas páratartalmat.

Kültéren felállított készülék:

- A készüléket csak –20 °C-nál magasabb és 35 °C-nál alacsonyabb környezeti hőmérsékletet kell üzemeltetni.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A berendezést károsíthatják vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyek bevizsgálása nem a berendezéssel együtt történt. A komponensek felszerelését, ill. cseréjét kizárólag szakcég végezheti.

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Bevezető információk

Első üzembe helyezés.....	8
Szakkifejezések.....	8
Energiatakarékossági javaslatok.....	9
Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében.....	10

A kezelésről

Kezelőegység.....	12
■ Kezelési utasítások.....	13
■ Szimbólumok.....	13
Alapmenü.....	14
Bővített menü.....	15
A kezelés módja.....	16
Üzem mód.....	18
■ Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez, fagyvédelemhez.....	18
■ Üzem módok szellőzéshez.....	20
■ Különleges üzem módok.....	21
Időprogram.....	21
■ Időprogram beállítása fűtés/hűtés példáján.....	22
■ Időprogram effektív beállítása.....	24
■ Az időszávok törlése.....	24

Fűtés/hűtés

Helyiség hőmérséklet.....	26
■ Normál helyiség hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez.....	26
■ Csökkentett helyiség hőmérséklet beállítása fűtéshez/hűtéshez.....	26
Üzem mód.....	26
■ Üzem mód beállítása fűtéshez/hűtéshez.....	27
Időprogram.....	27
■ Időprogram beállítása fűtéshez/hűtéshez.....	27
A fűtés/hűtés kikapcsolása.....	28
„Party üzem” komfort funkció.....	29
■ „Party üzem” beállítása fűtéshez/hűtéshez.....	29
■ A party üzem mód befejezése.....	30
„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció.....	30
■ „Takarékos üzem” beállítása a fűtéshez.....	30
■ A takarékok üzem mód befejezése.....	30
„Elutazási program” energiatakarékossági funkció.....	31
■ „Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez.....	31
■ „Elutazási program” megszakítása vagy törlése.....	32

Melegvíz-készítés

Melegvíz-hőmérséklet beállítása.....	33
--------------------------------------	----

Tartalomjegyzék

Üzem mód.....	33
■ Üzem mód beállítása a melegvíz-készítéshez.....	33
Időprogram.....	33
■ Időprogram beállítása a melegvíz-készítéshez.....	34
■ Az időprogram beállítása a cirkulációs szivattyú számára.....	35
Melegvíz-készítés az időprogramon kívül.....	35
■ „Tároló felfűt most” aktiválása.....	35
A melegvíz-készítés kikapcsolása.....	36
Elektromos kiegészítő fűtés engedélyezése vagy tiltása.....	36

Aktív hűtés

Aktív hűtés engedélyezése vagy tiltása.....	37
---	----

Szellőzés

Szellőzés bekapcsolása.....	38
Szellőzés kikapcsolása.....	38
■ Lekapcsolt üzem aktiválása.....	38
■ Szellőzés kikapcsolása a szűrőcseréhez.....	39
Üzem mód.....	39
■ Üzem mód beállítása a szellőzéshez.....	39
Szellőzés hővisszanyerés nélkül.....	39
■ Helyiség hőmérséklet beállítása szellőzéshez.....	39
■ Minimális hőmérséklet beállítása a szellőzéshez.....	40
Időprogram.....	40
■ Időprogram beállítása szellőzéshez.....	40
„Intenzív üzem állapot” komfortfunkció.....	41
■ „Intenzív üzem állapot” beállítása szellőzéshez.....	41
■ „Intenzív üzem állapot” befejezése.....	42
„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció.....	42
■ „Takarékos üzem” beállítása a szellőzéshez.....	42
■ „Takarékos üzem” befejezése.....	42
„Elutazási program” energiatakarékossági funkció.....	43
■ „Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez.....	43
■ „Elutazási program” megszakítása vagy törlése.....	43

Napelemes rendszerből nyert áram

Az áram saját felhasználása.....	44
----------------------------------	----

További beállítások

A kijelző kontrasztjának beállítása.....	46
A kijelző fényerejének beállítása.....	46
Alapmenü előnyben részesített fűtőkörének beállítása.....	46
A pontos idő és dátum beállítása.....	47

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

A nyelv beállítása.....	47
A gyári beállítás visszaállítása.....	47

Lekérdezések

Információk lekérdezése.....	49
■ Az információk átvétele az alapmenübe.....	49
■ Szolár energiahozam lekérdezése szolárrendszerek esetén	50
■ Padlószárítás.....	50
Üzenetek lekérdezése.....	51
■ Nyugtázott üzenetek lehívása.....	52
■ Az „Áramszolgáltató tiltás C5” üzenet.....	52

Mi a teendő?

Ha a helyiségek túl hidegek.....	53
Ha a helyiségek túl melegek.....	54
Ha nincs melegvíz.....	55
Ha a melegvíz túl forró.....	55
Ha villog a „  ” szimbólum és megjelenik az „Üzenet” felirat.....	55
Ha villog a „  ” szimbólum és megjelenik a „Figyelmeztetés” üzenet.....	56
Ha villog a „  ” szimbólum és megjelenik az „Üzemzavar” kijelzés.....	56
Megjelenik az „Áramszolgáltató tiltás C5” üzenet.....	56
Az ajtók/ablakok nehezen nyílnak.....	56
Az ajtók/ablakok nyitáskor hirtelen kicsapódnak.....	57

Karbantartás

Távvezérlő tisztítása.....	58
Lakásszellőztető rendszer tisztítása.....	58

Függelék

Bővített menü áttekintése.....	59
Lekérdezési lehetőségek az „Információ” menüben.....	60

Tartalomjegyzék (folytatás)

Fogalommagyarázatok.....	61
■ Aktív hűtés („active cooling”).....	61
■ Üzem mód.....	61
■ Üzemállapot.....	61
■ A napelemes rendszerből nyert áram saját felhasználása.....	62
■ Elektromos kiegészítő fűtés.....	62
■ Áramszolgáltatói tiltás.....	63
■ Padlófűtés.....	63
■ Fűtőüzem/hűtés.....	63
■ Fűtő-/hűtőkör.....	64
■ Fűtőköri keringető szivattyú.....	65
■ Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő.....	65
■ Ellenőrzött lakásszellőztetés.....	65
■ Hűtés.....	67
■ Hűtési funkciók.....	68
■ Hűtőkör.....	69
■ Szellőzés.....	69
■ Keverőszelep.....	69
■ Helyiséghőmérséklet.....	69
■ Szolárköri keringető szivattyú.....	69
■ Tároló-töltő szivattyú.....	70
■ Kompresszor.....	70
■ Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés.....	70
■ lakásszellőztetés.....	70
■ Időprogram.....	70
■ Cirkulációs szivattyú.....	71
Címszójegyzék.....	72

Első üzembe helyezés

Az első üzembe helyezést, valamint a hőszivattyú-szabályozónak a helyi és építészeti adottságokhoz való igazítását, továbbá a kezelés betanítását fűtési szakcégnek kell elvégeznie.

Üzembe helyezéskor a hőszivattyú-szabályozó beállításait a távvezérlő átveszi.

Helyiségfűtés/-hűtés

- A helyiségek fűtése **00:00-tól 24:00 óráig** 20 °C „**Kívánt belső hőmérs.**” értéken (normál helyiség hőmérsékleten) történik.
- Az aktív hűtés le van tiltva (lásd „Az aktív hűtés engedélyezése és letiltása” című fejezetet)

Melegvíz-készítés

- A rendszer a vizet minden nap **00:00-tól 24:00 óráig** 50 °C „**Előírt melegvíz-hőm.**” értékre melegíti fel.
- Amennyiben a rendszer cirkulációs szivattyút tartalmaz, úgy a szivattyú nem üzemel.
- Az elektromos kiegészítő fűtés (amennyiben létezik) engedélyezve van (lásd az „Elektromos kiegészítő fűtés engedélyezése” című fejezetet).

Fagyvédelem

- A hőszivattyú, a melegvíz-tároló és a fűtővíz-puffertároló (amennyiben létezik) fagyvédelme biztosított.

Lakásszellőztetés Vitovent 300-F használatával

- **00:00-tól 24:00 óráig:** a lakásszellőztetés „**Normál**” üzemállapotban van.

Téli/nyári átállítás

- Az átállítás automatikusan történik.

Az első üzembe helyezéskor a fűtési szakcég további beállításokat is elvégezhet.

Az összes beállítást egyénileg, kívánása szerint bármikor megváltoztathatja.

Áramszünet

Áramszünet esetén a beállítások nem vesznek el.

Szakkifejezések

A Viessmann-távvezérlő funkcióinak jobb megértése érdekében néhány szakkifejezést közelebbről elmagyarázunk.

Ezek a szakkifejezések a következőképpen vannak jelölve.



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Energiatakarékosági javaslatok

Fűtés/hűtés

- **Normál belső hőmérséklet („Kívánt belső hőmérs.”, lásd a 26. oldalon):**
Ne fűtse túl a helyiségeket; egy fokkal alacsonyabb helyiség-hőmérséklet esetén fűtési költségeit mintegy 6%-kal csökkentheti.
A helyiség-hőmérsékletet ne állítsa 20 °C-nál magasabbra.
- **Időprogram** (lásd a 27. oldalon):
A helyiségeket nappal normál helyiség-hőmérséklettel, éjszaka pedig csökkentett helyiség-hőmérséklettel fűtse (padlófűtés esetén nem ésszerű). Ezt az időprogramon állítsa be.
- **Üzem mód:**
Ha nincs szükség fűtésre vagy hűtésre, akkor válassza az egyik alábbi üzemmódot:
 - **„Melegvíz-készítés”** (lásd a 33. oldalon):
Ha nyáron nem szeretné a helyiségeket fűteni, de szüksége van melegvízre.
 - **„Lekapcsolt üzem”** (lásd a 28. oldalon):
Ha hosszabb ideig nem szeretné a helyiségeket fűteni és melegvízre sincs szüksége.
- **Rövid idejű távollét** (lásd a 30. oldalon):
Csökkentse a helyiség-hőmérsékletet például bevásárlás esetén (padlófűtésnél nem ésszerű). Ehhez válassza a „**Takarékos üzem**” beállítást.

- **Nyarlalás/üdülés** (lásd a 31. oldalon):
Többnapos távollét esetén állítsa be az „**Elutazási program**” üzemmódot: A helyiség-hőmérséklet csökken és a melegvíz-készítés kikapcsol. Szellőztető berendezéssel együtt a szellőztetési fokozat csökken.
- **Szellőzés:**
A szellőztetéshez zárja le a termosztátszelepet és rövid időre nyissa ki teljesen az ablakot (ha nincs lakásszellőztető rendszer).
- **Redőnyök:**
Sötétedéskor eressze le a redőnyöket (amennyiben léteznek).
- **Termosztát szelepek:**
Állítsa be megfelelően a termosztát szelepeket.
- **Fűtőtest:**
Ne állítson semmit a fűtőtestek és termosztát szelepek elé.

Melegvíz-készítés

- **Cirkulációs szivattyú** (lásd a 35. oldalon):
A cirkulációs szivattyút csak azokra az időszakokra kapcsolja be, amelyekben rendszeresen történik melegvíz-elvétel. Ezt az időprogramon állítsa be.
- **Melegvíz fogyasztás:**
Zuhanyozzon fürdés helyett. Zuhanyozáskor kevesebb melegvíz fogy, mintha a fürdőkádban fürdene.

Energiatakarékossági javaslatok (folytatás)

Lakásszellőztetés (szellőztető berendezés esetén)

- **Rövid idejű távollét:**
Csökkentse a szellőztetési fokozatot pl. bevásárlás esetén. Ehhez válassza ki a **„Takarékos üzem”** (lásd a 42. oldalon) vagy az **„Alap üzemmállapot”** (lásd a 39. oldalon) üzemmódot.
- **Nyarlás/üdülés** (lásd a 43. oldalon):
Többnapos távollét esetén állítsa be az **„Elutazási program”** üzemmódot: A szellőztetési fokozat csökken. A helyiség hőmérséklet csökken és a melegvíz-készítés kikapcsol.

Áram saját felhasználása (napelemes rendszer esetén)

- Használja a napelemes rendszer által előállított áramot a fűtési rendszerhez (lásd a 44. oldalon).
- További energiatakarékossági funkciókkal kapcsolatos információkért forduljon fűtési szakcégéhez.

Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében

Fűtés/hűtés

- **Normál belső hőmérséklet („Kívánt belső hőmérs.”**, lásd a 26. oldalon):
Az alapmenüben bármikor beállíthatja a kényeztető hőmérsékletet.
- **Előnyben részesített fűtőkör** (lásd a 46. oldalon):
Amennyiben a fűtési rendszeréhez több fűtőkör van csatlakoztatva, az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör legfontosabb beállításait közvetlenül az alapmenüben el lehet végezni.
- **Időprogram** (lásd a 27. oldalon):
Használja az időprogramot. Az időprogramban beállíthatja az időszakokat a különböző helyiség hőmérsékletekkel, pl. mást napközbenre mint éjszaka.

- **„Aktív hűtés”** (lásd a 37. oldalon).
Az aktív hűtés engedélyezése után a helyiségek hűtéséhez szükség esetén nagy hűtőtéljesítmény áll rendelkezésre.
- **„Party üzem”** (lásd a 29. oldalon):
A **„Party üzem”** üzemmódot akkor állítsa be, ha a helyiségeket az időprogramtól eltérő hőmérsékleten kívánja fűteni.
Példa: Késő esténként az időprogram által csökkentett helyiség hőmérséklet van beállítva és a látogatása hosszabb ideig tart.

Javaslatok a nagyobb kényelem érdekében (folytatás)

Melegvíz-készítés

■ Időprogram:

Használja az időprogramot a melegvíz-készítéshez (lásd a 33. oldalon). Az időprogramban beállíthat időszavakat különböző melegvíz-hőmérsékletekkel, pl. reggelente magasabbat mint napközben.

Használja az időprogramot a cirkulációs szivattyúhoz (lásd a 35. oldalon). A beállított időszavokhoz a csapási helyeken rendelkezésére áll a kívánt hőmérsékletű melegvíz.

■ Egyszeri melegvíz-készítés az időprogramon kívül (lásd a 35. oldalon):

A „Tároló felfűt most” opcióval a hőszivattyú azonnal felfűti a melegvíz-tárolót, az időprogramtól függetlenül.

■ Elektromos kiegészítő fűtés (amennyiben létezik) (lásd a 36. oldalon)

Engedélyezze az elektromos kiegészítő fűtést. Az elektromos kiegészítő fűtés automatikusan bekapcsolódik, ha a hőszivattyú egyedül nem tudja elég gyorsan felfűteni a melegvíz-tárolót.

Lakásszellőztetés (szellőztető berendezés esetén)

■ „Intenzív üzemállapot” (lásd a 41. oldalon):

Az „Intenzív üzemállapot” opcióval megnövelheti a helyiségek légcseréjét, pl. főzéskor.

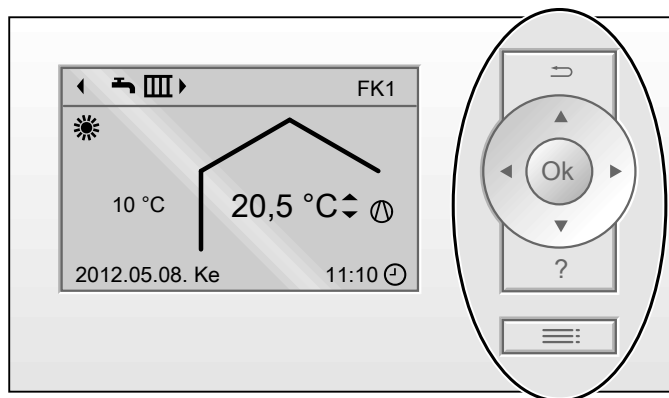
Kezelőegység

A Vitotrol 300B távvezérlővel a következő beállításokat módosíthatja a lakóhelyiségből:

- normál helyiséghőmérséklet
- kívánt csökkentett hőmérséklet
- melegvíz-hőmérséklet
- üzemi és elutazási program
- fűtési időszávok
- melegvíz-készítés időszávok
- cirkulációs szivattyú időszávok (amennyiben csatlakozik a szabályozóhoz)

- szellőző időszávok (szellőzőgép csatlakozik a szabályozóhoz)
- dátum és pontos idő

A Vitotrol 300B távvezérlő továbbítja az összes beállítást a hőszivattyú-szabályozónak és fordítva. Az adott fűtőkörre mindig a **legutóbb elvégzett** beállítások érvényesek.



↶ Egy szintet visszalép a menüben vagy megszakít egy megkezdett beállítást.

⬅ Navigációs gombok
Lapozás a menüben vagy értékek beállítása.

Ok A kiválasztás nyugtázása vagy az elvégzett beállítás mentése.

? „Kezelési utasítások” (lásd a következő fejezetet) vagy a kiválasztott menühöz tartozó kiegészítő információk lehívására szolgál.

≡ A bővített menü megjelenítése.

Két **kezelési szint** áll rendelkezésére:

- Az „alapmenü”: Lásd a 14. oldalon.
- A „bővített menü”: Lásd a 15. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Ha a távvezérlőn néhány percre nem végez beállításokat, a kijelző világítása lecsökken vagy kikapcsol, amennyiben bekapcsolta ezt (lásd a 46. oldalon).

Kezelőegység (folytatás)

Kezelési utasítások

A kezelésre vonatkozó magyarázatokat tartalmaz rövid útmutató formájában.

A „**Kezelési utasítások**” megjelenítése:

- A kijelzőn megjelenik az alapmenü (lásd a 14. oldalon):
Nyomja meg a **?** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van:
Annyiszor nyomja meg a **➡** gombot, amíg meg nem jelenik az alapmenü (lásd a 14. oldalon).
Nyomja meg a **?** gombot.

Szimbólumok

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a berendezés kivitelétől és az üzemállapottól függően jelennek meg.

Megjelenítés:

- ☼ fagyvédelem aktív
- ☼ a fűtés normál belső hőmérsékletre történik
- ☾ fűtés csökkentett helyiséghőmérséklettel
- ☼ party üzem a fűtéshez aktív
- ☼ takarékos üzem a fűtéshez aktív
- ☼ szolárrendszer esetében:
a napkollektoros rendszer jelenleg hőt termel
- ⊖ a kompresszor működik
- ☼ az átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő aktív (elektromos kiegészítő fűtés)
- ☼ Hűtőkör esetén:
a hűtés aktív
- ☼ Napelemes rendszerrel együtt:
áram saját felhasználása aktív

Fűtő-/hűtőkörök:

- X. FK X. fűtőkör
vagy
X. fűtő-/hűtőkör
- KHK Külön hűtőkör

Üzem módok:

- Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez
☼, ☼, ☼, ☼:
A jelmagyarázatot lásd a 18. oldalon
- A szellőzés üzemmódjai:
☼₀ – ☼₄ közötti szellőztetési fokozat
a beállított üzemmódtól függően, lásd a 20. oldalon.

Szellőztetési fokozatok (szellőztető berendezés esetében):

- ☼₀ nincs szellőzés
- ☼₁ minimális levegő-térfogatáram
- ☼₂ csökkentett levegő-térfogatáram
- ☼₃ normál levegő-térfogatáram
- ☼₄ maximális levegő-térfogatáram
- ☼₂ A szellőztető berendezés fagyvédelme aktív. Szimbólum a 2. szellőztetési fokozat példáján.

Kezelőegység (folytatás)

-  Amennyiben létezik, a szellőztető berendezés előfűtő rendszere aktív. Szimbólum a 2. szellőztetési fokozat példáján.
-  A szellőztető berendezést kikapcsolták a hálózati kapcsolóval.

Jelentések:

-  Üzemzavar
-  Figyelmeztetés
-  Üzenet

Alapmenü

Az alapmenüben az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör ( , lásd az alábbi ábrát) alábbi beállításait tudja elvégezni és lekérdezni:

- előírt helyiség hőmérséklet
- Üzem mód

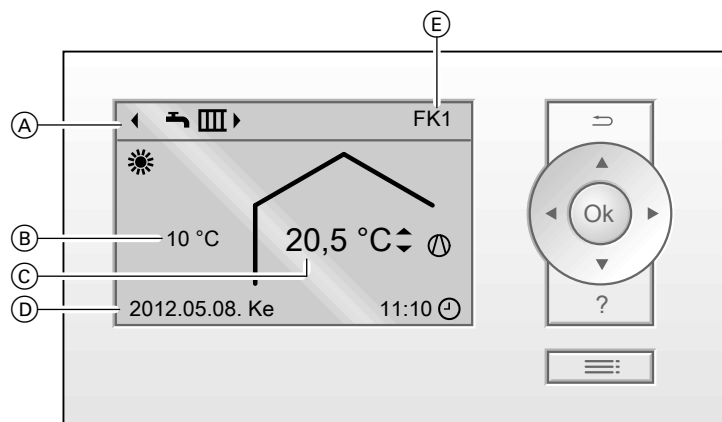
Az alapmenü megjelenítéséhez:

- A kijelzővilágítás csökkentve vagy kikapcsolva, ha Ön ezt állította be (lásd a 46. oldalon):

Nyomja meg az **Ok** gombot.

- Ha a menüben tetszőleges helyen van:

Annyiszor nyomja meg a  gombot, amíg megjelenik az alapmenü.



- (A) üzemmód az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz ()
- (B) aktuális külső hőmérséklet
- (C) a távvezérlő aktuális környezeti hőmérséklete (a helyiség hőmérséklet tényleges értéke)

- (D) információs sor
Az információs sorban lévő kijelzést módosíthatja (lásd az 49. oldalon).

Alapmenü (folytatás)

- Ⓔ előnyben részesített fűtő-/hűtőkör
(lásd a 46. oldalon)
Nincs kijelzés, ha csak **egy** fűtő-/
hűtőkör van.

Fontos tudnivaló!

- A beállítások az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör számára a **bővített menüben** is elvégezhetők (lásd a 15. oldalon).
- Az esetleges további csatlakoztatott fűtő-/hűtőkörök számára a beállítások **csak** a bővített menüben végezhetők el.
- A szellőzés (amennyiben létezik) számára a beállítások **csak** a bővített menüben végezhetők el.

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkör normál helyiséghőmérsékletének beállítása

Nyomja meg az alábbi gombokat:

▲/▼ a kívánt érték beállításához.

Ok a nyugtázáshoz.

Üzem mód beállítása az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

Nyomja meg az alábbi gombokat:

◀▶ a kívánt üzem módhoz.

Ok a nyugtázáshoz.

Bővített menü

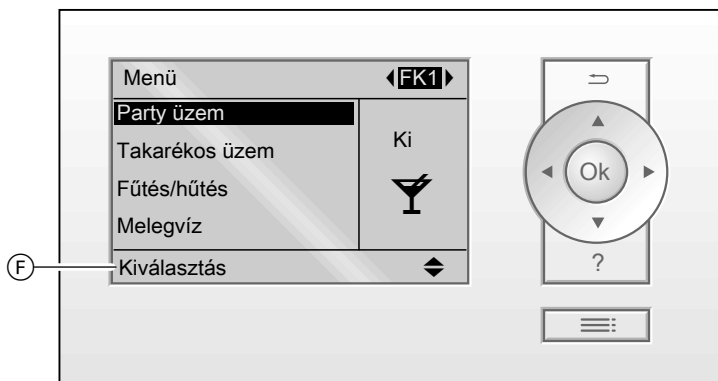
A bővített menüben elvégezheti a hőszivattyú-szabályozó funkciójának **valamennyi** beállítását és lekérdezését, pl. az elutazási program és az időprogramok beállítását.

A menü felépítésének áttekintése a 59. oldalon található.

A bővített menü megjelenítéséhez:

- A kijelzővilágítás csökkentve vagy kikapcsolva, ha Ön ezt állította be (lásd a 46. oldalon):
Nyomja meg az **Ok** gombot.
- Ha a menüben tetszőleges helyen van:
Nyomja meg a **≡** gombot.

Bővített menü (folytatás)



Ⓕ párbeszédsor

A kezelés módja

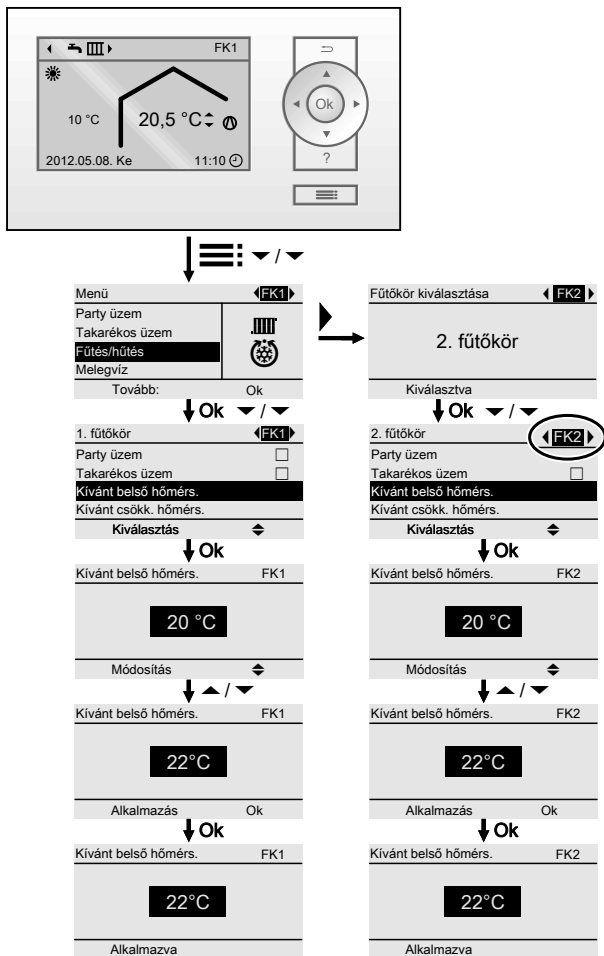
Ha a távvezérlőn néhány percre nem végez beállításokat, a kijelző világítása lecsökken vagy kikapcsol, amennyiben bekapcsolta ezt (lásd a 46. oldalon):

1. Nyomja meg az **Ok** gombot. Megnyílik az alapmenü (lásd a 14. oldalon).
2. Nyomja meg a **≡** gombot. Megnyílik a bővített menü (lásd a 15. oldalon). A kiválasztott menüpont fekete háttérrel jelenik meg.

Az Ⓕ párbeszédsorban (lásd az ábrát a 16. oldalon) megjelennek a szükséges kezelési utasítások.

Minden fűtő-/hűtőkör esetén lehetősége van a fűtés/hűtés beállításait elvégezni. Ezért szükséges a kívánt fűt-/hűtőkör kiválasztása még a megfelelő beállítások (pl. helyiséghőmérséklet) **előtt**. Az alábbi ábrán a kívánt belső hőmérséklet beállításának példáján bemutatjuk az eljárásmodot. Az ábrán a fűtőkör kiválasztásával történő, vagy az anélküli beállítás, valamint különböző párbeszédsorok láthatók.

A kezelés módja (folytatás)



Üzem mód

Üzem módok fűtéshez, hűtéshez, melegvízhez, fagyvédelemhez

Fűtő-/hűtő- körök	Alkalmazási példa melegvíz-készítéssel		Alkalmazási példa melegvíz-készítés nélkül	
	Szimbólum	Üzem mód	Szimbólum	Üzem mód
Fűtőkör „FK1”, „FK2”, „FK3”		„Lekapcsolt üzem”		„Lekapcsolt üzem”
		„Melegvíz-készítés”	—	—
		„Fűtés és melegvíz készítés” (Gyári alapbeállítás)		„Fűtés”
Fűtő-/hűtőkör „FK1”, „FK2”, „FK3”		„Lekapcsolt üzem”		„Lekapcsolt üzem”
		„Melegvíz-készítés”	—	—
		„Fűtés/hűtés és melegvíz” (Gyári alapbeállítás)		„Fűtés/hűtés”
Külön hűtőkör „KHK”		„Lekapcsolt üzem”		„Lekapcsolt üzem”
		„Melegvíz-készítés”	—	—
		„Hűtés és melegvíz” (Gyári alapbeállítás)		„Hűtés”

Üzem mód (folytatás)

Szimbólum	Üzem mód	Funkció
Fűtés/hűtés és melegvíz-készítés		
	„Fűtés és melegvíz készítés”	■ A kiválasztott fűtőkör helyiségeinek fűtése a helyiség hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Fűtés/hűtés” című fejezetet). ■ A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetben).
	„Fűtés/hűtés és melegvíz”	■ A kiválasztott fűtő-/hűtőkör helyiségeinek fűtése/hűtése a helyiség hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Fűtés/hűtés” című fejezetet). ■ A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetben).
	„Hűtés és melegvíz”	■ A külön fűtőkör helyiségeinek hűtése folyamatos (nem lehet időprogramot beállítani). ■ A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetben).
Melegvíz-készítés		
	„Melegvíz-készítés”	■ A melegvíz-készítés a melegvíz-hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Melegvíz-készítés” című fejezetben). ■ Nincs fűtés/hűtés. ■ A fűtővíz-puffertároló (amennyiben létezik) fagyvédelme aktív.



Üzem mód (folytatás)

Szimbólum	Üzem mód	Funkció
Fűtés/hűtés		
	„Fűtés”	■ A kiválasztott fűtőkör helyiségeinek fűtése a helyiség hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Fűtés/hűtés” című fejezetet).
	„Fűtés/hűtés”	■ A kiválasztott fűtő-/hűtőkör helyiségeinek fűtése/hűtése a helyiség hőmérséklet és az időprogram beállításai szerint történik (lásd a „Fűtés/hűtés” című fejezetet).
	„Hűtés”	■ A külön fűtőkör helyiségeinek hűtése folyamatos (nem lehet időprogramot beállítani).
Fagyvédelem		
	„Lekapcsolt üzem”	■ Nincs fűtés/hűtés. ■ Nincs melegvíz-készítés. ■ A hőszivattyú, a melegvíz-tároló és a fűtővíz-puffertároló (amennyiben létezik) fagyvédelme aktív.

Üzem módok szellőzéshez

Üzem mód	Üzem állapot	Levegő-térfogatáram	Szellőztetési fokozat
„Lekapcsolt üzem”	—	nincs szellőzés	
„Alapüzem”	—	minimális levegő-térfogatáram	
„Automat. szellőzés”	„Csökkentett”	csökkentett levegő-térfogatáram	
	„Normál”	normál levegő-térfogatáram	
	„Intenzív”	maximális levegő-térfogatáram	

Üzem mód (folytatás)

Különleges üzemmódok

Kijelzés az alapmenüben



Ⓜ Különleges üzemmódok:

■ „Padlószárítás”

Ezt a funkciót a fűtési szakcég aktiválja. A padló szárítása egy előre beállított időprogram (hőmérséklet-idő profil) alapján az építőanyagoknak megfelelő módon történik. A padlószárítás ideje alatt (max. 32 nap) a fűtési/hűtési beállítások nem aktívak.

■ „Külső hőigény”

A hőszivattyú-szabályozót egy fölérendelt szabályozó vezérli.

■ „Külső időprogram”

Az üzemmódot egy kommunikációs interfész kapcsolta át (pl. Vitocom 100).

■ „Elutazási program”

Lásd a 31. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A beállított üzemmód a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd az 49. oldalon).

Időprogram

Az alábbiakban az időprogram beállításának eljárásmodja következik. Az egyes időprogramok sajátosságai az egyes fejezetekben találhatók.

Az alábbi funkciókhoz állíthat be időprogramot:

- fűtés/hűtés (lásd a 27. oldalon)
- melegvíz-készítés (lásd a 33. oldalon)

- cirkulációs szivattyú melegvízhez (lásd a 35. oldalon)
- lakásszellőztetés (szellőztető berendezéssel együtt, lásd a 40. oldalon)

Időprogram (folytatás)

Az időprogramban minden nap szakaszokat, ún. **idősávokat** állít be. Ön határozza meg, mi történik ezekben az időszakokban, pl. mikor történik a helyiségek fűtése normál helyiség hőmérsékleten. Ehhez egy **üzemállapotot** kell beállítania.

- Az időprogram **egyéni**leg beállítható, a hét minden napjára azonos vagy különböző módon.

- Naponta max. 8 időszakot választhat ki.
- Minden időszakhoz kezdési és befejezési időpontot kell megadni.

A kiválasztott időszakot egy fekete sáv jelöli az időgrafikonon. Ennek hossza az időgrafikonon megfelelően változik.

- Az egyes üzemállapotokat különböző magasságú sávok jelölik az időgrafikonon.

Amennyiben több időszak fedl egymást, akkor a magasabb sávval jelölt üzemállapot élvez elsőbbséget.

- Az időprogramok a bővített menüben az „**Információ**” menüpontonál kérdezhetők le (lásd az 49. oldalon).

Időprogram beállítása fűtés/hűtés példáján

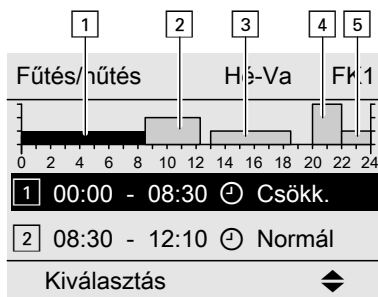
Bővített menü:

- 1.
2. „**Fűtés/hűtés**”
3. Adott esetben a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.
4. „**Fűtés/hűtés időprogram**”
5. Válassza ki a hét egy szakaszát vagy napját.
6. Válasszon ki egy időszakot **1** és **8** között. A kiválasztott időszakot egy fekete sáv jelöli az időgrafikonon.
7. Állítsa be az adott időszak kezdési és befejezési időpontját. Az időgrafikonon a fekete sáv hossza ennek megfelelően változik.
8. Válassza ki a „**Csök.**”, „**Normál**” vagy a „**Fix.hőm.**” kívánt üzemállapotot. Az egyes üzemállapotokat különböző magasságú sávok jelölik az időgrafikonon.
9. Nyomja meg a gombot a menüből történő kilépéshez.

Fontos tudnivaló!

Ha egy időszak beállítását idő előtt megszeretné szakítani, nyomja meg többször a gombot addig, amíg megjelenik a kívánt kijelzés.

Példa az üzemállapotra és az idősávra a fűtési időprogramban



Időprogram (folytatás)

- Időprogram a hét **„Hétfő–Vasárnap”** („**Hé-Va**”) közötti időszakaszára
 - 1 idősáv:
00:00 – 08:30 óra: **„Csökk.”**
 - 2 idősáv:
08:30 – 12:10 óra: **„Normál”**
 - 3 idősáv:
13:00 – 18:30 óra: **„Csökk.”**
 - 4 idősáv:
20:00 – 22:00 óra: **„Fix.hőm.”**
 - 5 idősáv:
22:00 – 24:00 óra: **„Csökk.”**
- Az idősávok között a **„Standby”** üzemi állapot aktív, például 12:10 és 13:00 óra között, vagy 18:30 és 20:00 óra között.

Időprogram (folytatás)

Időprogram effektív beállítása

Példa: Ha a hétfő kivételével a hét minden napjára ugyanazt az időprogramot kívánja beállítani:

1. Válassza ki a hét **„Hétfő–Vasárnap”** közötti időszakaszát, és állítsa be az időprogramot.

Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☒
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasár.	☐
Hétfő	
Kiválasztás	◆

Fontos tudnivaló!

A pipa **mindig a hét azonos** időszakaszánál található.

Gyári beállítás: A hét minden napjára azonos módon a pipa a **„Hétfő-Vasárnap”** szakaszon található.

2. Válassza ki **„Hétfő”** napját, és állítsa be az ahhoz tartozó időprogramot.

Fontos tudnivaló!

A pipa a hét **„Szombat-Vasárnap”** szakaszára kerül, mivel a beállított időszakok csak ebben a szakaszban egyeznek meg.

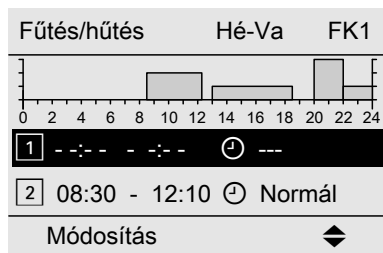
Fűtési időprogram	FK1
Hétfő-Vasárnap	☐
Hétfő-Péntek	☐
Szombat-Vasár.	☒
Hétfő	
Kiválasztás	◆

Az időszakok törlése

- A befejezési időpontnak ugyanazt az időpontot állítsa be, mint a kezdési időpont.
- vagy
- Kezdési időpontnak egy 00:00 óra előtti beállítást válasszon.

Időprogram (folytatás)

A kijelzőn az adott időszávhöz az alábbi kijelzés jelenik meg: „- - : - -”.



Helyiség hőmérséklet



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Normál helyiség hőmérséklet beállítása a fűtéshez/hűtéshez

Gyári beállítás: 20 °C

Az előnyben részesített fűtőkörhöz/hűtőkörhöz

Alapmenü

1. ▲/▼ a kívánt érték beállításához.
2. **OK** a nyugtázáshoz.

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

Bővített menü

1. ≡
2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.

4. **„Kívánt belső hőmérs.”**
5. Állítsa be a kívánt értéket.

Fontos tudnivaló!

- **Fűtés ezzel a hőmérséklettel:**
Az időprogramban a **„Normál”** üzemi állapotban aktív (lásd a 28. oldalon).
- **Szellőztető berendezés esetén:**
A szellőzéshez a helyiség hőmérsékletet max. 4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be, mint a fűtési/hűtési helyiség hőmérsékletnél. Ez biztosítja a Bypass megfelelő működését.

Csökkentett helyiség hőmérséklet beállítása fűtéshez/hűtéshez

Gyári beállítás: 16 °C

Fontos tudnivaló!

A külön hűtőkörhöz nem lehet beállítani csökkentett helyiség hőmérséklet előírt értéket.

Bővített menü

1. ≡
2. **„Fűtés”** vagy **„Fűtés/hűtés”** választása

3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.

4. **„Kívánt csökk. hőmérs.”**
5. Állítsa be a kívánt értéket.

Fűtés ezzel a hőmérséklettel:

- Az időprogramban a **„Csökk.”** üzemi állapotban aktív (lásd a 28. oldalon).
- Az elutazási programban (lásd a 31. oldalon).

Üzem mód



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Üzem mód (folytatás)

Üzem mód beállítása fűtéshez/hűtéshez

Az előnyben részesített fűtő-/hűtő-körhöz

Alapmenü

1.  a következő üzem módhoz:
pl. „**Fűtés és melegvíz készítés**”. A további lehetséges üzem módokat lásd a 18. oldalon.
2. **Ok** a nyugtázáshoz.

3. Adott esetben  a kívánt fűtő-/hűtő-kör kiválasztásához.

4. „Üzem mód”

5. pl. „**Fűtés és melegvíz készítés**”. A további lehetséges üzem módokat lásd a 18. oldalon.

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

Bővített menü

1. 
2. „**Fűtés**” vagy „**Fűtés/hűtés**” választása

Időprogram



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Időprogram beállítása fűtéshez/hűtéshez

Gyári beállítás: **Egy** idősáv 0:00-tól 24:00 óráig a hét minden napján „**Normál**” üzemi állapotban.

Fontos tudnivaló!

- Ez a beállítás padlófűtéses üzemhez kiválóan alkalmas.
- A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani időprogramot.

3. Adott esetben  a kívánt fűtő-/hűtő-kör kiválasztásához.

4. „Fűtés időprogram”

vagy

„**Fűtés/hűtés időprogr.**”

5. Állítsa be a kívánt idősávokat és üzemi állapotot.

Az idősáv beállításának eljárásmódját lásd a 21. oldalon.

Bővített menü:

1. 
2. „**Fűtés**” vagy „**Fűtés/hűtés**” választása

Időprogram (folytatás)

Fontos tudnivaló!

- Az időszakokon kívüli időszakokban nem történik fűtés vagy hűtés, csak a fagyvédelem aktív („Standby” üzem-állapot).
- Beállításakor vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a helyiségeket felmelegíti vagy lehűti.

Fűtés/hűtés üzemállapot

■ „Normál”

A fűtés/hűtés „Kívánt belső hőmérs.” normál belső hőmérséklettel történik (lásd a 26. oldalon).

■ „Csökk.”

A fűtés „Kívánt csökk. hőmérs.” csökkentett helyiséghőmérséklettel történik (lásd a 26. oldalon).

Fontos tudnivaló!

„Csökk.” üzemállapotban egy fűtő-/hűtőkör hűtése **nem** működik.

■ „Fix.hőm.”

A fűtés a külső hőmérséklettől függetlenül a max. engedélyezett előremenő hőmérséklettel történik.

A hűtés a külső hőmérséklettől függetlenül a min. engedélyezett előremenő hőmérséklettel történik.

Gyári beállítások:

- Legmagasabb előremenő hőmérséklet fűtéshez: 40 °C
- Legalacsonyabb előremenő hőmérséklet hűtéshez: 10 °C

Adott esetben a fűtési szakkég már beállította ezeket az értékeket.

A fűtés/hűtés kikapcsolása

Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz

Alapmenü

1. ◀ a következő üzemmódhoz:
 - „Melegvíz készítés” (nincs fűtés/hűtés)
 - „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem aktív)
2. Ok a nyugtázáshoz.

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

Bővített menü

1. ≡
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. Adott esetben ◀ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.

A fűtés/hűtés kikapcsolása (folytatás)

4. „Üzemmód”

5. ■ „Melegvíz készítés” (nincs fűtés/hűtés)

vagy

- „Lekapcsolt üzem” (fagyvédelem aktív)

„Party üzem” komfortfunkció

„Party üzem” beállítása fűtéshez/hűtéshez

Bővített menü

1. ☰
2. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.

Fontos tudnivaló!

A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani „Party üzem” üzemmódot.

3. „Party üzem”

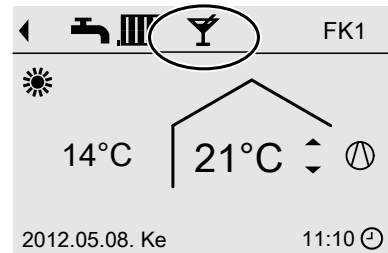
4. Állítsa be a party üzemmódhoz a kívánt helyiség hőmérsékletet.



Fontos tudnivaló!

Szellőztető berendezés esetén:
A szellőzéshez a helyiség hőmérsékletet max. 4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be, mint a „Party üzem” üzemmódnál. Ez biztosítja a Bypass megfelelő működését.

Kijelzés az alapmenüben



Fontos tudnivaló!

A beállított kívánt belső hőmérséklet kijelzése nem változik.

- A helyiségek fűtése vagy hűtése a kívánt hőmérséklettel történik.
- Ha a fűtési szakkég nem állította be másként, akkor a rendszer **először** felmelegíti a melegvizet a beállított előírt melegvíz-hőmérsékletre, mielőtt elkezdődik a fűtés/hűtés.
- A cirkulációs szivattyú (amennyiben van) bekapcsol.

„Party üzem” komfortfunkció (folytatás)

A party üzemmód befejezése

- Automatikusan 8 óra után.
vagy
 - Automatikusan az időprogram szerinti „Normál” vagy „Fix.hőm.” üzemállapotra történő átkapcsoláskor.
- vagy
- A „Party üzem” „Ki”-kapcsolásával.

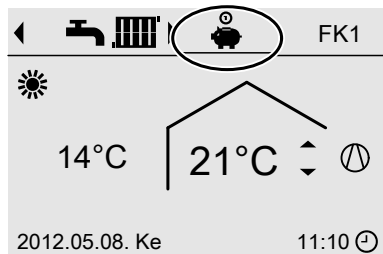
„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció

„Takarékos üzem” beállítása a fűtéshez

Bővített menü

1. 
2. Adott esetben  a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.
3. „Takarékos üzem”

Kijelzés az alapmenüben



Fontos tudnivaló!

- A beállított kívánt belső hőmérséklet kijelzése nem változik.
- A fűtő-/hűtőkörön belüli hűtés „Takarékos üzem” üzemmódban **ki** van kapcsolva.
- A külön hűtőkörhöz **nem** lehet beállítani „Takarékos üzem” üzemmódot.

A takarékok üzemmód befejezése

- Automatikusan az időprogram szerinti „Csökk.” üzemállapotra történő átkapcsoláskor.
vagy
- A „Takarékos üzem” „Ki”-kapcsolásával.

„Elutazási program” energiatakarékossági funkció

„Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez

Fontos tudnivaló!

- Az elutazási program a kiválasztott fűtőkör esetén alkalmazható. Azonban **minden** fűtő-/hűtőkörre hatással van.
- Ha a hőszivattyú-szabályozóhoz szellőztető berendezés van csatlakoztatva, az elutazási program a lakásszellőztetéshez is alkalmazható.

Az elutazási program az elutazást követő napon 00:00 órakor kezdődik és a visszaérkezés napján 00:00 órakor ér véget, vagyis az elutazás és a visszaérkezés napján az ezekre a napokra beállított időprogram aktív (lásd a 27. oldalon).

Bővített menü:

1. 
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. „Elutazási program”
4. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.

Elutazási program	
Elutazás napja:	
Csütörtök	26.04.2012
Érkezés napja:	
Péntek	27.04.2012
Kiválasztás	

Az elutazási program a következőképpen hat:

■ Fűtés:

- „Fűtés és melegvíz készítés” vagy „Fűtés/hűtés és melegvíz” üzemmódban lévő fűtő-/hűtőkörök: A helyiségek fűtése a beállított csökkentett helyiség hőmérséklettel történik (lásd a 26. oldalon).
- „Melegvíz készítés” üzemmódban lévő fűtő-/hűtőkörök számára: A fűtés kikapcsol.

■ Hűtés:

Nincs hűtés fűtő-/hűtőkörön keresztül. A külön hűtőkör hűtése továbbra is aktív.

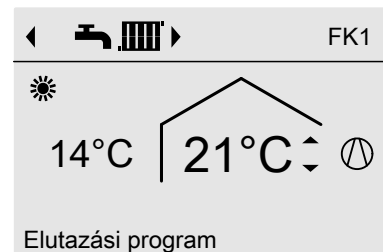
■ Melegvíz-készítés:

Nincs melegvíz-készítés. A melegvítároló fagyvédelme aktív.

■ Lakásszellőztetés (szellőztető berendezés esetén):

lakásszellőztetés minimális levegőtér fogatárammal (.

Kijelzés az alapmenüben



„Elutazási program” energiatakarékosági funkció (folytatás)

Kijelzés a bővített menüben

A beállított elutazási program a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd a 49. oldalon).

„Elutazási program” megszakítása vagy törlése

Bővített menü

1. 
2. „Fűtés” vagy „Fűtés/hűtés” választása
3. „Elutazási program”
4. „Program törlése”

Melegvíz-hőmérséklet beállítása

Gyári beállítás: 50 °C

3. „**Előírt melegvíz-hőm.**”

4. Állítsa be a kívánt értéket.

Bővített menü

1. 

2. „**Melegvíz**”

Üzem mód



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Üzem mód beállítása a melegvíz-készítéshez

Az előnyben részesített fűtő-/hűtő-körhöz

Alapmenü

1.  a következő üzemmódhoz:

pl. „**Melegvíz-készítés**”

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 18. oldalon.

2. **Ok** a nyugtázáshoz.

3. Adott esetben  a kívánt fűtő-/hűtő-kör kiválasztásához.

4. „**Üzem mód**”

5. pl. „**Melegvíz-készítés**”.

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 18. oldalon.

Minden fűtő-/hűtőkörhöz

Bővített menü

1. 

2. „**Fűtés**” vagy „**Fűtés/hűtés**” választása

Időprogram



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Időprogram beállítása a melegvíz-készítéshez

Gyári beállítás: **Egy** idősav 0:00-tól 24:00 óráig a hét minden napján „**Csak felül**” üzemállapotban.

Bővített menü:

1. 
2. „**Melegvíz**”
3. „**Melegvíz időprogram**”
4. Állítsa be a kívánt idősavokat és üzemállapotot.
Az idősav beállításának eljárás módját lásd a 21. oldalon.

Fontos tudnivaló!

- Az idősavokon kívüli időszakokban nem történik melegvíz felmelegítés, csak a melegvíz-tároló fagyvédelme aktív.
- A beállításnál vegye figyelembe, hogy a fűtési rendszernek bizonyos időre van szüksége, amíg a melegvíz-tárolót felmelegíti a kívánt hőmérsékletre. Ennek megfelelően állítsa korábbra a kezdés és a befejezés idejét.

A melegvíz-készítés üzemállapota

- „**Csak felül**”
A melegvíz-tároló **felső tartománya** felmelegszik az „**Előírt melegvíz-hőm.**” értékre (lásd a 33. oldalon), pl. csekély melegvíz-szükséglet esetén.
- „**Normál**”
A melegvíz-tároló **teljes** térfogata felmelegszik az „**Előírt melegvíz-hőm.**” értékre (lásd a 33. oldalon).
- „**2. hőmérs.**”
A melegvíz-tároló **teljes** térfogata felmelegszik a hőszivattyú-szabályozón beállított „**Előírt 2. melegvíz hőm.**” értékre.

Sajátosságok a „Normál” és a „2. hőmérs.” üzemállapot esetén

Az alábbi alkalmazási példák esetén a melegvíz-tároló **teljes** térfogata lesz felmelegítve:

- **Beépített** melegvíz-tárolóval rendelkező hőszivattyúja van.
- Elektromos fűtőbetét (elektromos kiegészítő fűtés) **nélküli külön** melegvíz-tárolóval rendelkezik.
- **Nem** rendelkezik kiegészítő hőtermelővel (pl. olaj-/gázüzemű fűtőkazánnal).
vagy
- A kiegészítő hőtermelőt (pl. olaj-/gázüzemű kazánt) **csak** fűtésre használja, melegvíz-készítésre **ne**.

Az alábbi alkalmazási példák esetén csak a melegvíz-tároló **felső tartománya** lesz felmelegítve:

- Elektromos fűtőbetét (elektromos kiegészítő fűtéssel) **rendelkező külön** melegvíz-tárolója van.
- Kiegészítésképpen egy további hőtermelővel (pl. olaj-/gázüzemű kazánal) fűti a **külön** melegvíz-tárolót.

Az Ön berendezésének kivitelére vonatkozó kérdéseivel forduljon a fűtési szakcégéhez.

Időprogram (folytatás)

Az időprogram beállítása a cirkulációs szivattyú számára

Gyárilag **nincs** beállítva idősáv a cirkulációs szivattyúhoz, ami azt jelenti, hogy a cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

Bővített menü:

1. 
2. „Melegvíz”
3. „Cirkulációs időprog.”
4. Állítsa be a kívánt idősávokat és üzemállapotot.
Az idősáv beállításának eljárásmodját lásd a 21. oldalon.

Fontos tudnivaló!

Az idősávokon kívüli időszakokban a cirkulációs szivattyú ki van kapcsolva.

A cirkulációs szivattyú üzemállapota

- „5/25 ütem”
A cirkulációs szivattyú óránként kétszer 5 percre bekapcsol (25 perc szünetidő).
- „5/10 ütem”
A cirkulációs szivattyú óránként kétszer 5 percre bekapcsol (10 perc szünetidő).
- „Be”
A cirkulációs szivattyú folyamatosan működik.

Melegvíz-készítés az időprogramon kívül

„Tároló felfűt most” aktiválása

A melegvíz felmelegszik a hőszivattyú-szabályozón beállított „Előírt 2. melegvíz hőm.” értékre.

Fontos tudnivaló!

Legalább egy fűtő-/hűtőkör számára be kell állítani az alábbi üzemmódok egyikét:

- „Fűtés és melegvíz készítés”
- „Fűtés/hűtés és melegvíz”
- „Hűtés és melegvíz”
- „Melegvíz-készítés”

Bővített menü

1. 
2. „Melegvíz”
3. „Tároló felfűt most”

Fontos tudnivaló!

A funkció automatikusan befejeződik, ha a hőmérséklet elérte az „Előírt 2. melegvíz hőm.” értéket.

A melegvíz-készítés kikapcsolása

Ha nincs szüksége melegvíz-készítés-re és a helyiségeket sem kívánja fűteni.	Ha nincs szüksége melegvíz-készítés-re, de a helyiségeket fűteni szeretné.
Az előnyben részesített fűtő-/hűtőkörhöz	
Alapmenü	—
1. a következő üzemmódhoz: „ Lekapcsolt üzem ” (fagyvédelem).	
2. Ok a nyugtázáshoz.	
Minden fűtő-/hűtőkörhöz	
Bővített menü	Bővített menü
1.	1.
2. „ Fűtés ” vagy „ Fűtés/hűtés ” választása	2. „ Fűtés ” vagy „ Fűtés/hűtés ” választása
3. Adott esetben a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.	3. Adott esetben a kívánt fűtő-/hűtőkör kiválasztásához.
4. „ Üzemmód ”	4. „ Üzemmód ”
5. „ Lekapcsolt üzem ” (fagyvédelem)	5. A kiválasztott fűtő-/hűtőkörtől függ: pl. „ Fűtés és melegvíz készítés ”
	6. a menüig.
	7. „ Melegvíz ”
	8. „ Előírt melegvíz-hőm. ”
	9. Állítson be 10 °C-os értéket.

Elektromos kiegészítő fűtés engedélyezése vagy tiltása



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Gyári beállítás: engedélyezés

Bővített menü

- 1.
2. „**Melegvíz**”
3. „**Elektr. HMV fűtőbetét**”

Fontos tudnivaló!

Az elektromos kiegészítő fűtés folyamatos üzemeltetése megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.

Aktív hűtés engedélyezése vagy tiltása



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Fontos tudnivaló!

- *A fűtési szakcégnak kell beállítania a hűtési funkciót.*
- *A folyamatos aktív hűtés megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.*

Bővített menü

- 1.
2. **„Fűtés/hűtés”**
3. Adott esetben ◀▶ a kívánt fűtőkör/hűtőkör kiválasztásához.
4. **„Aktív hűtési üzem”**

Szellőzés bekapcsolása



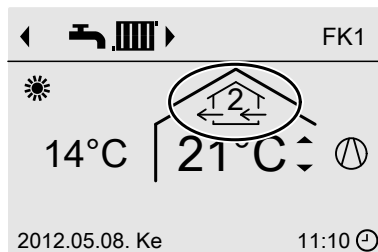
További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

A fűtési szakcég az üzembe helyezéskor bekapcsolja a szellőztető berendezést.

Fontos tudnivaló!

A helyiségekben keletkező nedvesség elvezetéséhez a szellőztető berendezésnek **mindig** legalább a minimális szellőztetési fokozaton (↕↕) kell üzemelni.

Kijelzés az alapmenüben



Példa szellőztetésre az „Automat. szellőzés” üzemmódban „Csökk.” üzemlápokban

Szellőzés kikapcsolása



Figyelem

Ha a szellőztető berendezés tartósan ki van kapcsolva, fennáll a veszélye, hogy nedvesség okozta károk keletkeznek az épületben.

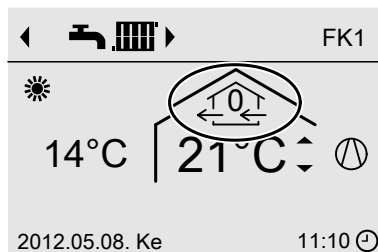
Lekapcsolt üzem aktiválása

Bővített menü

1. ≡
2. „Szellőzés”
3. „Üzem mód”
4. „Lekapcsolt üzem”

- Nincs lakásszellőztetés. Pl. ha a lakását ablakokkal szeretné szellőztetni.
- Szellőztető fűtőkör esetén: Nincs bevezetett levegő melegítés az FK1 fűtőkörön.

Kijelzés az alapmenüben



Szellőzés kikapcsolása (folytatás)

„Lekapcsolt üzem” befejezése

Válasszon ki egy másik üzemmódot, vagy egy kényelmi vagy energiatakarékosági funkciót.

Szellőzés kikapcsolása a szűrőcseréhez

A szellőztető berendezés hálózati kapcsolójának cseréje.



A hőszivattyú-szabályozó üzemeltetési utasítása

Üzemmód



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Üzemmód beállítása a szellőzéshez

Bővített menü

- 1.
2. „Szellőzés”
3. „Üzemmód”
4. „Automat. szellőzés”

A további lehetséges üzemmódokat lásd a 20. oldalon.

Szellőzés hővisszanyerés nélkül



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben található a függelékben.

Helyiséghőmérséklet beállítása szellőzéshez

Gyári beállítás: 20 °C

Szellőzés hővisszanyerés nélkül (folytatás)

Fontos tudnivaló!

Ha a helyiséghőmérséklet több, mint 1 °C-kal túllépi az itt beállított előírt értéket, a szellőzés létrejöhet hővisszanyerés nélkül.

A szellőzéshez a helyiséghőmérsékletet max. 4 °C-kal alacsonyabbra állítsa be, mint a fűtési/hűtési és a „Party üzem” üzemmódban beállított helyiséghőmérsékletnél. Ez biztosítja a Bypass megfelelő működését.

Bővített menü

- 1.
2. „Szellőzés”
3. „Kívánt belső hőmérs.”
4. ▲▼ a kívánt érték beállításához.

Fontos tudnivaló!

Ha az FK1 fűtőkör szellőztető fűtőkör, ez a menü nem áll rendelkezésre.

Minimális hőmérséklet beállítása a szellőzéshez

Gyári beállítás: 16 °C

Fontos tudnivaló!

■ Ha a bevezetett levegő hőmérséklete túllépi a beállított minimális hőmérsékletet, a szellőzés létrejöhet hővisszanyerés nélkül.

■ Minél alacsonyabbra állítja be ezt a hőmérsékletet, annál magasabb lesz annak a veszélye, hogy kondenzvíz képződik kívül a vezetékrendszeren. A kondenzvízképződés épületszerkezeti károkat okozhat.

Bővített menü

- 1.
2. „Szellőzés”
3. „Min.bypass levegőhőm.”
4. ▲▼ a kívánt érték beállításához.

Időprogram



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Időprogram beállítása szellőzéshez

Gyári beállítás: **Egy** idősav 0:00-tól 24:00 óráig a hét minden napján „**Normál**” üzemállapotban.

Fontos tudnivaló!

Javasoljuk, hagyja meg a gyári beállítást, különösen ha az FK1 fűtőkör szellőztető fűtőkör.

Időprogram (folytatás)

Bővített menü:

1. 
2. „Szellőzés”
3. „Szellőzés időprogram”
4. Állítsa be a kívánt időszavakat és üzemállapotot.
Az időszav beállításának eljárásmodját lásd a 21. oldalon.

Fontos tudnivaló!

A beállított időszavok között: lakásszellőztetés minimális levegő-térfogatárammal ()

A szellőzés üzemállapota

- „Csökk.” ()
Csökkentett levegő-térfogatáram (a névleges levegő-térfogatáram kb. 70 %-a, lásd „Normál” üzemállapotot).

■ „Normál” ()

Normál levegő-térfogatáram (névleges levegő-térfogatáram).
Ha az Ön lakásában nedvességérzékelő vagy/és CO₂-érzékelő van telepítve, a levegő-térfogatáram a páratartalomnak vagy a CO₂-koncentrációnak megfelelően igazodik.

■ „Intenzív” ()

Maximális levegő-térfogatáram (a névleges levegő-térfogatáram kb. 125 %-a, lásd „Normál” üzemállapotot).

Fontos tudnivaló!

A „Csökk.”, „Normál” und „Intenzív” mód levegő-térfogatáramát a fűtési szakcég állítja be.

„Intenzív üzemállapot” komfortfunkció

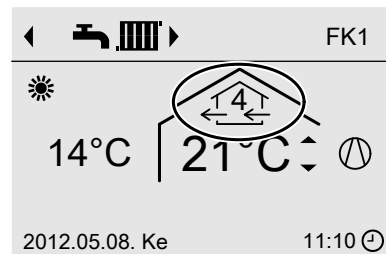
„Intenzív üzemállapot” beállítása szellőzéshez

Bővített menü

1. 
2. „Szellőzés”
3. „Intenzív üzemállapot”

Lakásszellőztetés maximális levegő-térfogatárammal ()

Kijelzés az alapmenüben



„Intenzív üzemállapot” komfortfunkció (folytatás)

„Intenzív üzemállapot” befejezése

- Automatikusan 2 óra után. Az időtartamot a fűtési szakcég tudja beállítani. vagy
- Az „Intenzív üzemállapot” „Ki”-kapcsolásával.

Fontos tudnivaló!

Ha az „Intenzív üzemállapot” automatikusan fejeződik be, az az üzemmód folytatódik, amely az „Intenzív üzemállapot” előtt aktív volt.

„Takarékos üzem” energiatakarékossági funkció

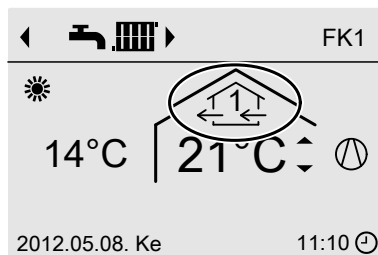
„Takarékos üzem” beállítása a szellőzéshez

Bővített menü

1. 
2. „Szellőzés”
3. „Takarékos üzem”

lakásszellőztetés minimális levegő-tér-fogatárral ().

Kijelzés az alapmenüben



„Takarékos üzem” befejezése

- Automatikusan a minimális levegő-tér-fogatárral történő üzemelésre () való átkapcsoláskor, az időprogramnak megfelelően, azaz a beállított időszávok között. vagy
- A „Takarékos üzem” „Ki”-kapcsolásával.

„Elutazási program” energiatakarékossági funkció

„Elutazási program” beállítása fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez

Fontos tudnivaló!

Az elutazási programot a lakásszellőztetéskor és az összes fűtő-/hűtőkör fűtésakor/hűtésakor is lehet alkalmazni (lásd a 31. oldalon).

Az elutazási program az elutazást követő napon 00:00 órakor kezdődik és a visszaérkezés napján 00:00 órakor ér véget, vagyis az elutazás és a visszaérkezés napján az ezekre a napokra beállított időprogram aktív (lásd az 40. oldalon).

Bővített menü:

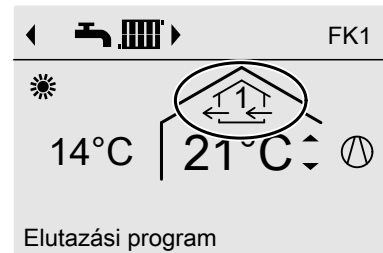
1. 
2. „Szellőzés”
3. „Elutazási program”
4. Állítsa be az indulás és az érkezés dátumát.

Elutazási program	
Elutazás napja:	
Csütörtök	26.04.2012
Érkezés napja:	
Péntek	27.04.2012
Kiválasztás 	

Az elutazási program a következőképpen hat:

- lakásszellőztetés minimális levegőtérfogatárammal (.
- fűtés/hűtés és melegvíz-készítés (lásd a 31. oldalon)

Kijelzés az alapmenüben



Kijelzés a bővített menüben

A beállított elutazási program a bővített menüben az „Információ” menüpontnál kérdezhető le (lásd az 49. oldalon).

„Elutazási program” megszakítása vagy törlése

Bővített menü:

1. 
2. „Szellőzés”
3. „Elutazási program”
4. „Program törlése”

Az áram saját felhasználása



További információk a „Fogalom-magyarázatok” c. fejezetben találhatók a függelékben.

Komponensek, melyeket engedélyezhet az áram saját felhasználásához	Előfeltételek
Melegvíz-tároló ■ Heti egyszer szeretné felfűteni a melegvíz-tárolót a megnövelt melegvízhőmérsékletre (lásd a 34. oldalon): „Előírt 2. melegvíz hőm.” ■ Szeretné felfűteni a melegvíz-tárolót az „Előírt melegvíz-hőm.” értékre (lásd a 34. oldalon): „Melegvíz tároló fűtése”	Legyen beállítva a melegvíz-készítés („Fűtés és melegvíz készítés”, „Fűtés/hűtés és melegvíz”, „Hűtés és melegvíz” vagy „Melegvíz-készítés” üzemmód, lásd a 33. oldalon). A „Kívánt 2. melegvíz hőm.” aktiválása csak akkor ésszerű, ha a melegvíz-készítési időprogramban nem állított be időszavat a „2. hőmérs.” üzemállapothoz (lásd a 34. oldalon). Ha mégis beállítja a „2.hőmérs.” üzemállapotot az időprogramban, a melegvíz-tároló ezekben az időszavokban adott esetben felmelegszik az áramszolgáltató vállalatától származó árammal.

Kiegészítésképpen megemelheti az adott előírt hőmérsékleti értéket egyes engedélyezett komponensek esetén. Pl. a melegvíz-tároló hőmérséklete az „**Előírt melegvíz-hőmérsékletre**” emelkedik (plusz a hőmérséklet emelkedés). Ezáltal kiegyenlítődnek az esetleges tárolási veszteségek (lehűlés). Az időprogram következő indításakor ideális esetben rendelkezésre áll a szükséges hőmérséklet, a hőszivattyúnak **nem** kell utánfűtenie.

Fontos tudnivaló!

Ha a tároló fűtésekor pl. elered az eső, előfordulhat, hogy nem áll rendelkezésre elegendő áram a napelemes rendszerből. Ekkor (adott esetben az áramszolgáltató vállalatától származó áram felhasználásával) folytatódik a fűtés egészen az előírt hőmérséklet eléréséig.

Bővített menü:

- 1.
2. „**Napelem szab.strat**”

- Melegvíz fűtésének aránya

10,0 K

☒ ☐ +

Módosítás 

A kijelző kontrasztjának beállítása

Beállítás a bővített menüből:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Kontraszt”

4. Állítsa be a kontraszt kívánt értékét.

A kijelző fényerejének beállítása

Ha a menüben megjelenített szövegek olvashatóságát szeretné javítani, módosítsa a fényerőt.

Bővített menü

1. 

2. „Beállítások”

3. „Fényerő”

4. „Kezelés”

5. Állítsa be a kívánt fényerőt.

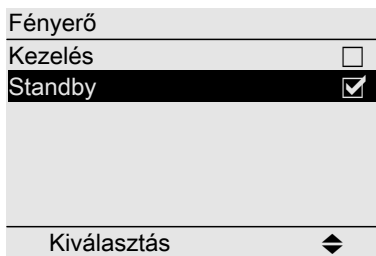
Bővített menü

1. 

2. „Beállítások”

3. „Fényerő”

4. „Standby”



Ezenkívül kiválaszthatja, hogy készenléti üzemmódban a kijelző világítása ki legyen kapcsolva vagy le legyen csökkentve.

Gyári beállítás: Kijelzővilágítás kikapcsolva.

Alapmenü előnyben részesített fűtőkörének beállítása

Bővített menü

1. 

2. „Beállítások”

3. „Alapkijelzés”

4. Válassza ki a fűtő-/hűtőkört:

- „1. fűtőkör” (az 1. fűtőkör vagy az 1. fűtő-/hűtőkör számára)
Kijelzés „FK1”
- „2. fűtőkör” (a 2. fűtőkör vagy a 2. fűtő-/hűtőkör számára)
Kijelzés „FK2”
- „3. fűtőkör” (a 3. fűtőkör vagy a 3. fűtő-/hűtőkör számára)
Kijelzés „FK3”
- „Külön hűtőkör” (a külön hűtőkör számára)

Alapmenü előnyben részesített fűtőkörének... (folytatás)

Kijelzés „KHK”

A pontos idő és dátum beállítása

Bővített menü

1. 

2. „Beállítások”

3. „Pontos idő/dátum”

4. Állítsa be a pontos időt és dátumot.

A nyelv beállítása

Beállítás a bővített menüből:

1. 

2. „Beállítások”

3. „Nyelv”

4. Állítsa be a kívánt nyelvet.

A gyári beállítás visszaállítása

Valamennyi fűtő-/hűtőkör, a melegvíz-készítés, a szellőzés és a napelemes rendszer összes módosított értékét külön-külön visszaállíthatja a gyári beállításra.

3. „Gyári beállítás”

4. Válassza ki a kívánt rendszerbeállítás-t, pl. „Melegvíz”.

Bővített menü

1. 

2. „Beállítások”

Beállítás	Beállítások és értékek, melyek vissza lesznek állítva
„Rendszer”	■ a fűtővíz-puffertárolóhoz kapcsolódó időprogram ■ Az elektromos kiegészítő fűtés le van tiltva a fűtés számára. ■ időprogram az elektromos kiegészítő fűtéshez
„Melegvíz”	■ melegvíz-hőmérséklet előírt értéke ■ a melegvíz-készítés időprogramja ■ a cirkulációs szivattyú időprogramja ■ Az elektromos kiegészítő fűtés engedélyezve van a melegvíz-készítéshez. ■ A be- és kikapcsolási optimalizálás kikapcsol.

A gyári beállítás visszaállítása (folytatás)

Beállítás	Beállítások és értékek, melyek vissza lesznek állítva
„1. fűtőkör”, „2. fűtőkör” vagy „3. fűtőkör”	■ előírt helyiség hőmérséklet: 20 °C ■ előírt csökkentett helyiség hőmérséklet ■ a fűtés időprogramja ■ a fűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása ■ A komfort- és energiatakarékos funkciók („Party üzem”, „Takarékos üzem”, „Elutazási program”) törlődnek.
„Hűtés”	■ előírt helyiség hőmérséklet ■ a hűtési jelleggörbe meredeksége és eltolása ■ Az aktív hűtés le van tiltva.
„Szellőzés”	■ időprogram szellőzéshez ■ A komfort- és energiatakarékos funkciók („Intenzív üzemállapot”, „Takarékos üzem”, „Elutazási program”) törlődnek.
„Napelemes rendszer”	■ Az áram saját felhasználása minden komponens esetén ki van kapcsolva.

Információk lekérdezése

Lekérdezhet pillanatnyi hőmérsékleteket, értékbeállításokat, időprogramokat és üzemiállapotokat.

A bővített menüben az információk csoportokra vannak felosztva:

- „Rendszer”
- „1. fűtőkör”
- „2. fűtőkör”
- „3. fűtőkör”
- „Külön hűtőkör”
- „Melegvíz”
- „Szellőzés”
- „Szolár”
- „Hőszivattyú”

Az egyes csoportokra vonatkozó részletes lekérdezési lehetőségek a 60. oldaltól találhatók meg.

Fontos tudnivaló!

Ha elnevezte a fűtő-/hűtőköröket, akkor megjelenik fűtőkörök adott neve, pl. az 1. fűtőkör esetén „Bérlakás”.



A hőszivattyú-szabályozó üzemeltetési utasítása

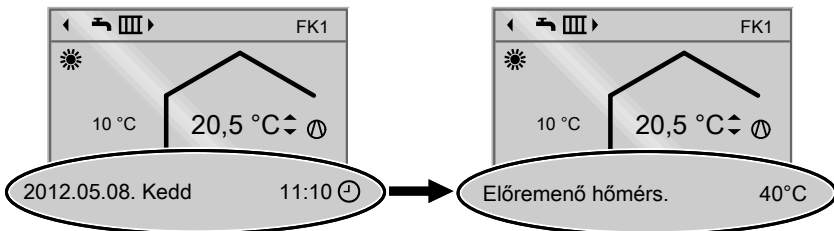
Bővített menü

1. ☰
2. „Információ”
3. Válassza ki a csoportot.
4. Válassza ki a kívánt lekérdezést.

Az információk átvétele az alapmenübe

Az „Információ” menüben lehetősége van rá, hogy átvegye a kiválasztott információt az információs sorba (lásd a 14. oldalon). Ez azokra az információkra vonatkozik, amelyeknél az (F) párbeszédssorban az „Alkalmazás OK” jelenik meg. A 60. és az azt követő oldalakon látható táblázatokban ezek szürke háttérrel jelennek meg.

i 1. fűtőkör	FK1
Belső hőmérs.	
Kívánt csökk. hőmérs.	
Fűtőköri szivattyú	
Előremenő hőmérs.	
Átvétel az OK gombbal	(F)



Információk lekérdezése (folytatás)

Szolár energiahozam lekérdezése szolárrendszerek esetén

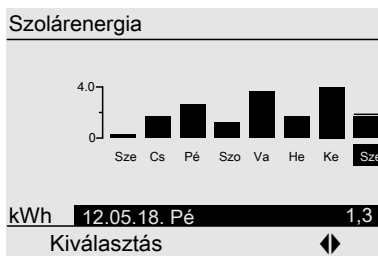
Csak olyan szolárszabályozóval együtt, amely be van építve a hőszivattyú-szabályozóba.

Bővített menü

- ☰
- „Szolárenergia”

A grafikonon az elmúlt 8 nap szolárenergia-hozama látható.

A grafikonban a villogó oszlop azt jelenti, hogy az aktuális nap még nem fejeződött be.



Fontos tudnivaló!

Külső szolárszabályozó (pl. Vitosolic 200) esetén ott le lehet kérdezni a szolár energiahozamot.

Padlószárítás

A fűtési szakcég aktiválhatja a „**Padlószárítás**” funkciót, pl. padlószárítás céljából új épület vagy épületbővítés esetén.

- A fűtés egy előre beállított időprogram alapján történik. A padlószárítás ideje alatt (max. 32 nap) a fűtési/hűtési beállítások nem aktívak.
- Melegvíz-készítés történik.
- Szellőztető berendezés esetén: Lakásszellőztetés maximális levegő-térfogatárammal (←4→).

Kijelzés az alapmenüben



A padlószárítás lekérdezése az összes fűtő-/hűtőkör számára

Bővített menü

- ☰
- „Információ”
- „1. fűtőkör”, „2. fűtőkör”, „3. fűtőkör” vagy „Külön hűtőkör”
- „Üzem mód”

Információk lekérdezése (folytatás)

Fontos tudnivaló!

A padlószerelés hátralévő idejét csak a hőszivattyú-szabályozón kérdezheti le.

Üzenetek lekérdezése

A hőszivattyú vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedése vagy üzemállapotai esetén a távvezérlő megjegyzést, figyelmeztető üzeneteket vagy hibaüzeneteket jelez ki.

A szöveges üzenetek mellett a kijelzőn a hozzátartozó szimbólum is villog.

👁 „Üzenet”

⚠ „Figyelmeztetés”

⚠ „Üzemzavar”

Példa üzemzavarra:



1. Az **Ok** gombbal további információk kérdezhetők le a kijelzett üzenettel kapcsolatban.

Üzemzavar	
Üzemzavar	18
Nyugtázás	
OK-val	

2. A **figyelmeztető és üzemzavarjelzések** esetén jegyezze fel az üzenet szövegét és a mellette lévő kódját. Példa: „**18-as üzemzavar**”. Így a fűtési szakember alaposabban fel tud készülni, és ezáltal adott esetben megtakaríthatók a fölösleges kiszállási költségek.



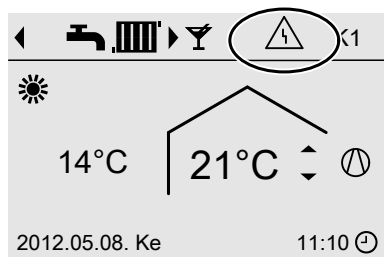
Az üzemzavar okaira vonatkozó bővebb információk a hőszivattyú-szabályozó üzemeltetési utasításában találhatók.

3. Nyugtázzon **minden** üzenetet. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat. Az üzenet megjelenik az „**Üzemzavar**”, a „**Figyelmeztetés**” vagy az „**Üzenet**” menüben.



Üzenetek lekérdezése (folytatás)

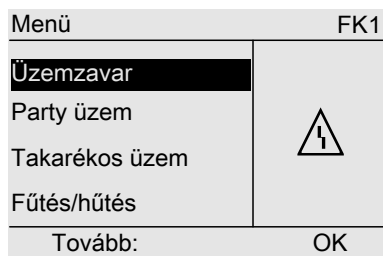
Kijelzés az alapmenüben



Fontos tudnivaló!

- Ha a hibaüzenetekhez csatlakoztatott egy jelzőberendezést (pl. egy lámpát), akkor azt a hibaüzenet nyugtázásával kapcsolhatja ki.
- Ha az üzemzavar elhárítása csak egy későbbi időpontban végezhető el, akkor az üzemzavarjelzés a következő nap 7:00 órakor újra megjelenik, és a jelzőberendezés (amennyiben létezik) újra bekapcsol.

Kijelzés a bővített menüben



Nyugtázott üzenetek lehívása

Bővített menü

1. ☰:
2. Válassza ki az „Üzemzavar”, a „Figyelmeztetés” vagy az „Üzenet” opciót.

Az „Áramszolgáltató tiltás C5” üzenet

Ez egy figyelmeztető jelzés (lásd az 56. oldalon).

Nem szükséges értesítenie a fűtési szakcéget.

Ha a helyiségek túl hidegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan lett beállítva.	A fűtés/hűtés engedélyezett kell, hogy legyen. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ■ üzemmód (lásd a 27. oldalon) ■ helyiséghőmérséklet (lásd a 26. oldalon) ■ pontos idő (lásd a 47. oldalon) ■ fűtés/hűtés időprogram (lásd a 27. oldalon)
A melegvíz-tároló fűtése aktív.	Várjon, amíg a melegvíz-tároló felmelegszik. Adott esetben csökkentse a melegvíz-ellvételt.
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le, majd nyugtázza az üzenet típusát (lásd az 51. oldalon). Adott esetben értesítse a fűtési szakcéget.
„Padlószárítás” aktív.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre. Ha letelt a padlószárításai napok száma (max. 32 nap), a kiválasztott üzemmód aktiválódik.
Szellőztető berendezés esetén: ■ A Bypass nem záródik be. ■ Az előfűtő regiszter meghibásodott vagy kioldott a biztonsági hőmérséklet-határoló termosztát. ■ Befúvó/elszívó ventilátor hibás.	Értesítse a fűtési szakcéget.

Ha a helyiségek túl melegek

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan lett beállítva.	A fűtés/hűtés engedélyezett kell, hogy legyen. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ■ üzemmód (lásd a 27. oldalon) ■ helyiséghőmérséklet (lásd a 26. oldalon) ■ pontos idő (lásd a 47. oldalon) ■ fűtés/hűtés időprogram (lásd a 27. oldalon) ■ Adott esetben engedélyezze az „aktív hűtést” (lásd a 37. oldalon)
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le, majd nyugtázza az üzenet típusát (lásd az 51. oldalon). Adott esetben értesítse a fűtési szakcéget.
Szellőztető berendezés esetén: A Bypass nem nyílik ki.	Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ■ Belső hőmérséklet szellőzéshez „Kívánt belső hőmérs.” (lásd a 39. oldalon) ■ Minimális hőmérséklet szellőzéshez „Min.bypass levegőhőm.” (lásd a 40. oldalon) Adott esetben értesítse a fűtési szakcéget.

Ha nincs melegvíz

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan lett beállítva.	Engedélyezni kell a melegvíz-készítést. Ellenőrizze, és szükség esetén módosítsa a beállításokat: ■ üzemmód (lásd a 27. oldalon) ■ melegvíz-hőmérséklet (lásd a 33. oldalon) ■ melegvíz-készítés időprogram (lásd a 33. oldalon) ■ pontos idő (lásd a 47. oldalon) ■ Adott esetben engedélyezze az elektromos kiegészítő fűtést a melegvíz-készítés számára (amennyiben létezik, lásd a 36. oldalon).
„Üzenet”, „Figyelmeztetés” vagy „Üzemzavar” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le, majd nyugtázza az üzenet típusát (lásd az 51. oldalon). Adott esetben értesítse a fűtési szakséget.

Ha a melegvíz túl forró

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan lett beállítva.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a melegvíz-hőmérsékletet (lásd a 33. oldalon).

Ha villog a „” szimbólum és megjelenik az „Üzenet” felirat

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Útalás a hőszivattyú vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedésére vagy üzemállapotára.	Végezze el az 51. oldalon leírt műveleteket.

Mi a teendő?

Ha villog a „△” szimbólum és megjelenik a „Figyelmeztetés” üzenet

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Figyelmeztetés a hőszivattyú vagy a fűtési rendszer szokatlan viselkedése vagy üzemállapota miatt.	Végezze el az 51. oldalon leírt műveleteket.

Ha villog a „△” szimbólum és megjelenik az „Üzemzavar” kijelzés

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
A hőszivattyú vagy a fűtési rendszer üzemzavara.	Végezze el az 51. oldalon leírt műveleteket.

Megjelenik az „Áramszolgáltató tiltás C5” üzenet

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Ez az üzenet az áramszolgáltató vállalat általi árammegszakítás alatt jelenik meg.	Nincs szükség semmilyen intézkedésre. A hőszivattyú a kiválasztott üzemmóddal automatikusan működik tovább, amint az áramszolgáltató ismét szolgáltatja az áramot.

Az ajtók/ablakok nehezen nyílnak

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az erősen szigetelt épületekben, pl. passzív házban: A szellőztető berendezésben a bevezetett és a kivezetett levegő térfogatárama nincs egyensúlyban.	Értesítse a fűtési szakcéget.

Az ajtók/ablakok nyitáskor hirtelen kicsapódnak

Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Az erősen szigetelt épületekben, pl. passzív házban: A szellőztető berendezésben a bevezetett és a kivezetett levegő térfogatárama nincs egyensúlyban.	Értesítse a fűtési szakcéget.

Távvezérlő tisztítása

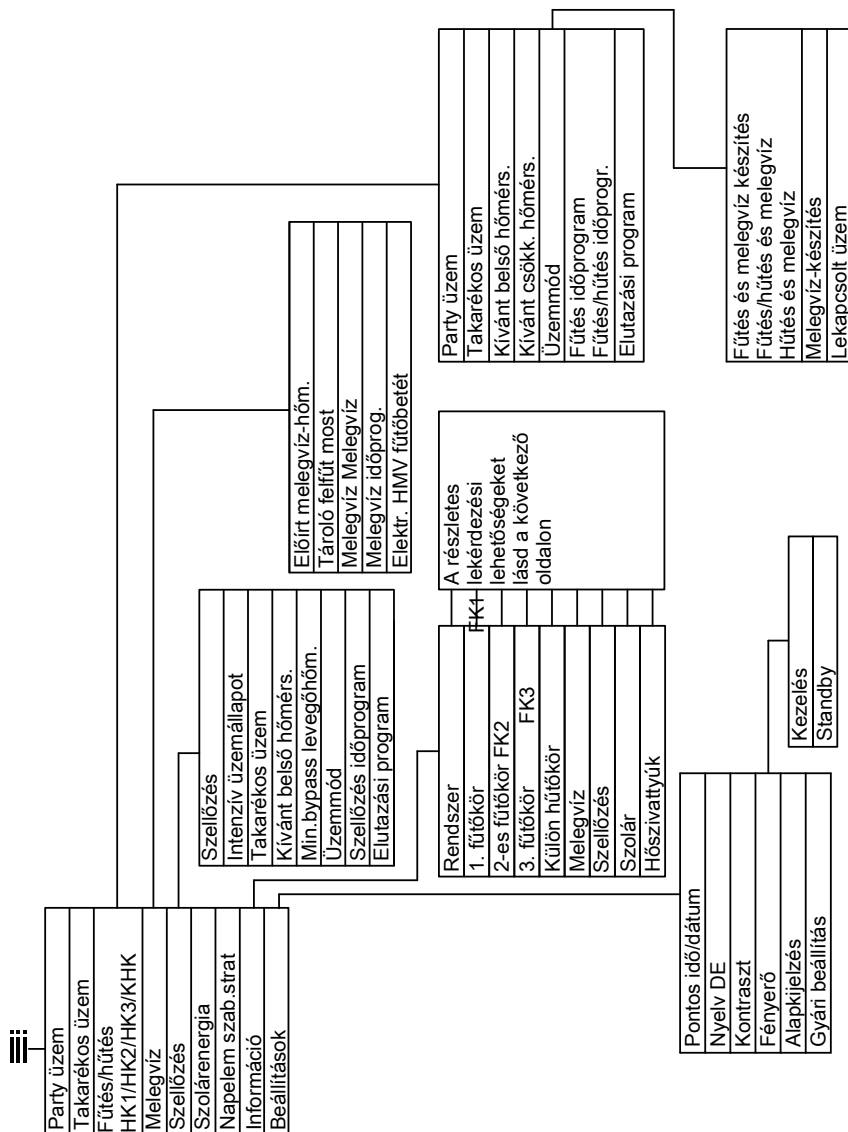
A távvezérlő a kereskedelemben szokványos háztartási tisztítószerekkel (súroló szerek kivételével) tisztítható.

Lakásszellőztető rendszer tisztítása



A hőszivattyú-szabályozó üzemeltetési utasítása

Bővített menü áttekintése



Lekérdezési lehetőségek az „Információ” menüben

Fontos tudnivaló!

A fűtőkészülék felszereltségétől függően nincs feltétlenül lehetőség az összes felsorolt lekérdezésre.

A ► nyíllal jelölt információk esetén lekérdezhetők további részletes adatok is.

Rendszer

„Külső hőmérséklet”
„Közös előremenő hőm.”
„Fűtővíz-puffertároló”
„Pontos idő”
„Dátum”

1., 2., 3. fűtőkör (FK1/FK2/FK3)

„Üzem mód” ►
■ „Fűtés és melegvíz készítés”
■ „Melegvíz-készítés”
■ „Lekapcsolt üzem”
■ „Party üzem”
■ „Takarékos üzem”
■ „Elutazási program”
■ „Padlószárítás”
■ „Külső hőigény”
■ „Külső időprogram”
„Üzemállapot”
■ „Standby”
■ „Csökk.”
■ „Normál”
■ „Fix.hőm.”
„Fűtés időprogram” ►
„Fűtés/hűtés időprogr.” ►
„Kívánt belső hőm.”
„Belső hőmérs.”
„Kívánt csökk. hőmérs.”
„Előírt party-hőmérs.”
„Fűtőköri szivattyú”
„Elutazási program” ►
„Keverőszelep”
„Előremenő hőmérs.”
„Active Cooling”
„Natural Cooling”
„Hűtési keverőszelep”
„Hűtés előremenő hőm.”

Külön hűtőkör

„Üzem mód” ►
■ „Hűtés és melegvíz”
■ „Melegvíz-készítés”
■ „Lekapcsolt üzem”
„Üzemállapot”
■ „Standby”
■ „Normál”
„Kívánt belső hőm.”
„Belső hőmérs.”
„Előremenő hőmérs.”
„Active Cooling”
„Natural Cooling”

Melegvíz

„Üzem mód”
„Üzemállapot”
■ „Standby”
■ „Normál”
■ „Csak felül”
■ „2. hőmérs.”
„Melegvíz időprogram” ►
„Cirkulációs időprog.” ►
„Melegvíz-hőmérséklet” ►
„Tároló-töltő sziv.”

Lekérdezési lehetőségek az „Információ” menüben (folytatás)

Szellőztetés

„Üzem mód” ►
■ „Automat. szellőzés”
■ „Alapüzem”
■ „Lekapcsolt üzem”
■ „Intenzív üzemállapot”
■ „Takarékos üzem”
■ „Elutazási program”
„Üzemállapot”
■ „Alap szellőztetés” (↺↻)
■ „Csökk.” (↺↻)
■ „Normál” (↺↻)
■ „Intenzív” (↺↻)
„Szellőzés időprogram” ►
„Kívánt belső hőm.”
„Min.bypass levegőhőm.”
„Nedvesség”
„Elektromos előfűtő”
„Napszám szűrőcseréig”

Szolár

„Kollektorhőmérs.”
„Melegvíz-hőm. szolár”
„Szolár visszat. hőm.”
„Szolárköri kering.szív.” (h)
„Szolár energia grafikon”
„Szolárenergia” (kWh)
„Szolárköri kering.szív.” (kWh)
„Utófűtés elnyomása”
„7-es szolárérzékelő”
„10-es szolárérzékelő”
„SM1 kimenet 22”

Hőszivattyú

„Kompresszor”
„Kompresszor üzemórák”
„Átf.vízm. 1-es fokozat”
„Átf.vízm. 1-es fokozat” ► (h)
„Átf.vízm. 2-es fokozat”
„Átf.vízm. 2-es fokozat” ► (h)
„Éves munkaszám össz.”

Fogalommagyarázatok

Aktív hűtés („active cooling”)

Aktív hűtés, lásd a „Hűtési funkciók” című bejegyzést.

Üzem mód

Az üzemmóddal beállíthatja például, hogyan szeretné fűteni/hűteni a helyiségeket, hogy felmelegíti-e a melegvizet, valamint a lakásszellőztetés szellőztetési fokozatát.

Üzemállapot

Lásd az „Időprogram” bejegyzést.

A napelemes rendszerből nyert áram saját felhasználása

A napelemes rendszer által fejlesztett áramot lehet a saját szükséglet kielégítésére használni.

Egy vagy több energiafogyasztót is csatlakoztathat a napelemes rendszerhez (pl. hőszivattyút vagy mosógépet).

Ezért a hőszivattyú-szabályozóhoz csatlakoztatva van egy villanyóra.

Így eljut a hőszivattyú-szabályozóhoz az az információ, hogy a napelemes rendszer használ-e áramot, és ha igen, mennyit használhat.

Beállíthatja, a fűtőberendezés mely komponensei használhatják ezt az áramot.

A hőszivattyú-szabályozó ellenőrzi, hogy lehetséges-e a melegvíz-tároló fűtése ezekben az időközökben a napelemes rendszerből nyert áram felhasználásával.

Amennyiben nem, a melegvíz-tároló fűtése automatikusan abban az időszakban történik, amelyben rendelkezésre áll áram a napelemes rendszerből.

Az időprogram következő indításakor ideális esetben rendelkezésre áll a szükséges hőmérséklet, a hőszivattyúnak adott esetben csak **kicsit** kell utánfűtenie.

Példa: Melegvíz-készítés („Melegvíz tároló fűtése”)

Beállította az időprogramban, mely időszakokban (idősávokban) van szüksége melegvízre.

Elektromos kiegészítő fűtés

Ha a hőszivattyúval nem érhető el a kívánt melegvíz-hőmérséklet, akkor az utánfűtéshez bekapcsolható az elektromos kiegészítő fűtés is (amennyiben létezik).

Fontos tudnivaló!

Az elektromos kiegészítő fűtés folyamatos üzemeltetése megnövekedett áramfogyasztáshoz vezet.

Példák elektromos kiegészítő fűtésekre:

- Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő:
Beépítve a hőszivattyúba
- Elektromos fűtőbetét:
A melegvíz-tárolóba beépítve

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Áramszolgáltatói tiltás

Az áramszolgáltató vállalat fokozott áramigény esetén lekapcsolhatja a hőszivattyú áramellátását. Az árammegszakítás ideje alatt a kijelzőn az **„Áramszolgáltatói tiltás”** üzenet jelenik meg. A hőszivattyú a beállított üzemmóddal automatikusan működik tovább, amikor az áramszolgáltató ismét engedélyezi az áramszolgáltatást.

Ha a fűtőberendezés rendelkezik fűtővíz-puffertárolóval, a helyiségek fűtése az áramszolgáltatói tiltás ideje alatt is megoldható.

Padlófűtés

A padlófűtések lassú, alacsony hőmérsékletű fűtőrendszerek, amelyek rövid ideig tartó hőmérséklet-változásokra csak nagyon lassan reagálnak.

Az éjszakai fűtés csökkentett helyiség-hőmérséklettel és a **„Takarékos üzem”** aktiválása ezért nem eredményez jelentős mértékű energiamegtakarítást rövid ideig tartó távollét esetén.

Fűtőüzem/hűtés

Normál fűtési üzem/hűtés

A nappal otthon töltött időszakok alatt helyiségeit normál belső hőmérséklettel fűtse, ill. hűtse. Az időszakokat (időszakokat) a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg.

Fontos tudnivaló!

A hűtés csökkentett fűtőüzemben ki van kapcsolva.

Helyiség-hőmérséklet függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Helyiség-hőmérséklet függvényében vezérelt üzemben a helyiség fűtése vagy hűtése addig tart, amíg a helyiség-hőmérséklet el nem éri a beállított értéket. Ehhez a helyiségben szükség van egy külön hőmérséklet-érzékelőre. A fűtőtéljesítmény/hűtőtéljesítmény szabályozása a külső hőmérséklettől függetlenül történik.

Csökkentett fűtés

Ha Ön nincs a lakásban vagy az éjszakai pihenési időszakai alatt helyiségeit csökkentett helyiség-hőmérséklettel fűtse. Az időszakokat a fűtés/hűtés időprogramjában határozhatja meg. Padlófűtés alkalmazása esetén a csökkentett fűtőüzem csak feltételeesen vezet energiamegtakarításhoz (lásd a „Padlófűtés” bejegyzést).

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Időjárás függvényében vezérelt fűtő-üzem/hűtés

Időjárás függvényében vezérelt üzemmód esetén az előremenő hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében történik. Ezáltal a kazán nem állít elő több hőt, mint amennyi a beállított helyiséghőmérsékletre való fűtéséhez vagy hűtéshez szükséges.

Fűtő-/hűtőköre

A fűtőkör vagy hűtőkör egy zárt kör a hőszivattyú és a fogyasztók (pl. fűtőtestek) között, amelyben fűtővíz vagy hűtővíz áramlik.

A külön hűtőkör egy olyan saját zárt kör, amely egy hűtőkészüléket, pl. fan-coilt vagy hűtőmennyezetet lát el. A külön hűtőkör segítségével végzett hűtésre a hűtési határérték nincs hatással.

Valamennyi helyiség fűtése és hűtése szükség esetén **több** fűtőkörré és **egy** hűtőkörré osztható fel.

Legfeljebb **3 fűtőkör** lehetséges („**1. fűtőkör**”, „**2. fűtőkör**” vagy „**3. fűtőkör**”). Pl. egy fűtőkör az Ön által lakott helyiségek és egy fűtőkör a bérlakás helyiségei számára.

A külső hőmérsékletet az épületen kívül elhelyezett érzékelő méri és továbbítja a hőszivattyú-szabályozóhoz.

Csak **egy hűtőkör** lehetséges:

■ Fűtő-/hűtőkör

Hűtés fűtőköron keresztül, pl. egy helyiség padlófűtéssel. Ezt a szobát nyáron lehet fűteni, télen pedig fűteni. Csak akkor történik hűtés a fűtőköron, ha a külső hőmérséklet túllépte a hűtési határértéket. Csak akkor történik fűtés a fűtőköron, ha a külső hőmérséklet túllépte a fűtési határértéket. A hűtési és a fűtési határértéket a fűtési szakcég állítja be.
vagy

■ Külön hűtőkör

A külön hűtőkört („**Külön hűtőkör**”) kiegészítésképpen legfeljebb 3 fűtőkörhöz lehet csatlakoztatni a hőszivattyú-szabályozón.

Külön hűtőkörral nem lehet fűteni.

Jelen üzemeltetési utasításban a fűtőkörök, a fűtő-/hűtőkör és a külön hűtőkör esetén a **fűtő-/hűtőkörök** általános megnevezés szerepel, és csak egyes esetekben teszünk különbséget a fűtőkör, fűtő-/hűtőkör és a külön hűtőkör között.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Példa:

- Az „**1. fűtőkör**” az Ön által lakott helyiségek fűtőköre.
- A „**2. fűtőkör**” a bérlet helyiségeinek fűtőköre.
- A „**Külön hűtőkör**” egy raktárban található külön hűtőkör fan-coillal.

A fűtő-/hűtőkörök megnevezése gyárilag „**1. fűtőkör**” (FK1), „**2. fűtőkör**” (FK2), „**3. fűtőkör**” (FK3), „**Külön hűtőkör**” (KHK).

Ha Ön vagy a fűtési szakcég már átnevezte a fűtő-/hűtőköröket (pl. „Bérlet” vagy hasonlóra), akkor az „... **fűtőkör**”/„**Külön hűtőkör**” helyett az adott elnevezés látható.

Fűtőköri keringető szivattyú

Keringető szivattyú a fűtővíz fűtő-/hűtőkörben való keringetéséhez.

Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő

Lásd az „Elektromos kiegészítő fűtés” bejegyzést.

Ellenőrzött lakásszellőztetés

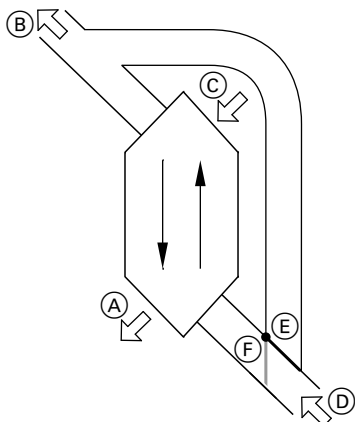
A helyiségeket lakásszellőztető rendszerrel folyamatosan tudja szellőztetni. A lakásszellőztető rendszer egy szellőztető berendezésből, egy csatornarendszerből, valamint a befúvó és elszívó szelepekből áll.

A szellőztető berendezésbe épített külső levegő szűrő megvédi a pollentől.

A hőszivattyú és a Vitovent 300-F szellőztető berendezés kombinációja esetén a hőszivattyú-szabályozón beállítható az összes szellőztetési funkció.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

A szellőztető berendezés működési elve



- (A) Bevezetett levegő
(pl. hálósobába, gyerekszobába, nappaliba)
- (B) távozó levegő
- (C) külső levegő
- (D) Kivezetett levegő
(pl. konyhából, fürdőszobából, WC-ből)
- (E) Bypass letiltva, szellőzés hővisszanyeréssel
- (F) Bypass aktív, szellőzés hővisszanyerés nélkül

Szellőzés hővisszanyeréssel, Bypass letiltva

A helyiségekbe bevezetett levegő (bevezetett levegő) előmelegítése a szellőztető berendezésben lévő hőcserélőn keresztül, a leszívott levegő (kivezetett levegő) hőjével történik. Ehhez az (E) Bypass **le van tiltva**.

Az energiaveszteség az ablakon át történő szellőztetéshez képest nagyon alacsony.

Szellőzés hővisszanyerés nélkül, Bypass aktív

Az (F) **aktív** Bypass esetén a kivezetett levegő térfogatára 100 %-ban a hőcserélőhöz irányítódik a szűrt frisslevegő a külső hőmérsékleten kerül a levegőbevezetési területre. Ezáltal hidegebb külső levegő vezethető be a helyiségekbe, pl. a hűvös nyári éjszakákon.

A Bypass akkor aktív, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A külső levegő hűvösebb, mint a helyiség levegője:
A külső levegő legalább 4 °C-kal hűvösebb, mint a belső hőmérséklet.
- A helyiségek melegebbek, mint szükséges:
A belső hőmérséklet legalább 1 °C-kal magasabb, mint a szellőzéshez szükséges „**Kívánt belső hőmérs.**”.
- A bevezetett levegő hőmérséklete túllépi a passzív hűtéshez szükséges minimális hőmérsékletet („**Min.bypass levegőhőm.**”).

Levegő-térfogatáramok

Hogy elkerülje a helyiségekben nyomáshiány vagy túlnyomás keletkezését, legyen a bevezetett levegő térfogatára ugyanakkora, mint a kivezetett levegőé. A levegő-térfogatáramokat a fűtési szakkég szabályozza be az üzembe helyezéskor.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

A páratartalom és a szén-dioxid-koncentráció szabályozása (CO₂-koncentráció)

Ha a szellőztető berendezéshez CO₂-/nedvességérzékelő van csatlakoztatva, akkor a levegő-térfogatáram a mért CO₂-koncentráció és a nedvességtartalom függvényében automatikusan beállítódik. Azonban csak az „**Automat. szellőzés**” üzemmódban és a „**Normál**” üzemállapotban.

Fagyvédelem a szellőztető berendezés hőcserélőjéhez

A helyiségekből kivezetett levegő a szellőztető berendezés hőcserélőjében melegíti fel a külső levegőt. Ezáltal lehűl a kivezetett levegő és víz kondenzál a hőcserélőben. Alacsony külső hőmérséklet esetén ez a kondenzvíz megfagyhat a hőcserélőben.

Fagyvédelmi funkciók:

- Egy elektromos előfűtő regiszter előmelegíti a külső levegőt (amennyiben létezik, kiegészítő tartozék).
- Csökken a levegő-térfogatáram, szűkség esetén a ventilátorok nyugalmi idejéig.

Hűtés

Lásd a „Fűtőüzem/hűtés” bejegyzést.

Fontos tudnivaló!

Ha a fagyvédelmi funkció aktív, a kijelzett szellőztetési fokozat eltérhet a beállított szellőztetési fokozattól. A szellőztetési fokozat kijelzése igazodik a fagyvédelmi funkció csökkentett levegő-térfogatáramához.

Bevezetett levegő melegítés az FK1 fűtőkörön (szellőztető fűtőkör).

Ha a szellőztető berendezésben hidraulikus utófűtő regiszter (kiegészítő tartozék) található, lehetséges a bevezetett levegő hőszivattyún keresztüli melegítése. A szellőztető berendezés hőcserélőjében előmelegített külső levegőt a hőszivattyú az utánfűtő regiszterben fűti után.

Ekkor állítsa be a menüben az FK1 fűtőkörre a belső hőmérsékletet és a fűtés időprogramját.

Fontos tudnivaló!

Mivel a szellőztető fűtőkörben csak alacsony (fűtő-)hőteljesítmény áll rendelkezésre, javasoljuk, hogy a bevezetett levegő melegítése csak a nagyon jól szigetelt épületekben (pl. passzív ház) legyen az egyedüli hőforrás.

Hűtési funkciók

A hőszivattyú típusának és a beszerelt kiegészítő tartozékoknak megfelelően „natural cooling” természetes hűtési és „active cooling” aktív hűtési funkció is támogatható.

Talajhő hőszivattyúk:

■ „natural cooling”

Ennél a hűtési funkciónál a fűtő-/hűtőkörök közvetlenül átveszik a talaj hőmérséklet-szintjét. Az „active cooling” funkcióval ellentétben a „natural cooling” hűtési funkció csak kisebb hűtési teljesítményt biztosít. Mivel ebben az esetben a hőszivattyú nem üzemel, ez a hűtési funkció különösen energiahatékony és ezáltal a folyamatos hűtésre alkalmas.

■ „active cooling”

Amennyiben nem elegendő a „natural cooling” hűtési teljesítménye és be vannak építve a szükséges kiegészítő tartozékok, akkor a szabályozó automatikusan át tud kapcsolni aktív hűtésre („active cooling”).

Aktív hűtés közben a talajban lehűtött hőhordozó közeg hőmérsékletét a hőszivattyú tovább csökkenti, mielőtt azt továbbítaná a fűtő-/hűtőkörökhöz vagy a külön hűtőkörhöz. A „natural cooling” hűtéshez képest így jóval magasabb hűtési teljesítmény áll rendelkezésre.

A tartós aktív hűtés megnöveli az áramfogyasztást, mivel ekkor a keringető szivattyúk mellett a hőszivattyú is üzemel.

Az aktív hűtés egyénileg engedélyezhető és letiltható.

Levegő/víz hőszivattyúk:

■ „natural cooling”

Nem lehetséges.

■ „active cooling”

A hűtés a hőszivattyú fordított üzemmódjával történik. Nagy hűtőteljesítmény áll rendelkezésre.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

Hűtőkör

Lásd a „Fűtő-/hűtőkör” bejegyzést.

Szellőzés

Lásd az „Ellenőrzött lakásszellőztetés” bejegyzést.

Keverőszelep

A keverőszelep a felmelegített fűtővizet keveri össze a fűtőkörből visszatérő lehűtött vízzel. Az így az igényeknek megfelelően állandó hőmérsékleten tartott vizet a fűtőköri szivattyú továbbítja a fűtőkörbe. A hőszivattyú-szabályozó a keverőszelep segítségével igazítja hozzá az előremenő fűtőköri hőmérsékletet a különböző körülményekhez, pl. a megváltozott külső hőmérséklethez.

Fűtőkörön, pl. padlófűtésen keresztül történő hűtés esetén a keverőszelep a hőmérsékletet a helyiség levegőjének kondenzációs pontja (harmatpont) feletti értéken tartja. Ez megakadályozza a kondenzvíz keletkezését.

Helyiséghőmérséklet

- Normál helyiséghőmérséklet:
A nappal otthon töltött időszakokra a normál helyiséghőmérsékletet állítsa be.
- Csökkentett helyiséghőmérséklet
A távollétek vagy az éjszakai pihenési idejére állítson be csökkentett helyiséghőmérsékletet. Lásd még „Fűtőüzem/hűtés”.
- Helyiséghőmérséklet szellőzéshez:
Ez a helyiséghőmérséklet befolyásolja a Bypass aktiválását. Lásd még „Ellenőrzött lakásszellőztetés”.

Szolárköri keringető szivattyú

Napenergiával működő rendszer esetén.

Fogalommagyarázatok (folytatás)

A szolár szivattyú a lehűtött hőhordozó közeget a melegvíz-tároló hőcserélőjéből a napkollektorokba szállítja.

Tároló-töltő szivattyú

A melegvíz-tárolóban levő használati melegvíz melegítésére szolgáló keringető szivattyú.

Kompresszor

A hőszivattyú központi részegysége. A kompresszor segítségével lehet elérni a fűtőüzemhez szükséges hőmérséklet-szintet.

Időjárás függvényében vezérelt fűtőüzem/hűtés

Lásd a „Fűtőüzem/hűtés” bejegyzést.

Lakásszellőztetés

Lásd az „Ellenőrzött lakásszellőztetés” bejegyzést.

Időprogram

Az időprogramokban megadhatja, mikor hogyan működjön a fűtőberendezés.

Üzemállapot

Az üzemállapot megadja, hogy milyen módon történik a fűtési rendszer komponenseinek működtetése.

Például fűtésnél az egyes üzemállapotok a különböző hőmérséklet-szinteket tekintve térnek el egymástól.

Az üzemállapot-váltás időpontjait az időprogrammal határozhatja meg.

Fogalommagyarázatok (folytatás)**Cirkulációs szivattyú**

A cirkulációs szivattyú a melegvizet a melegvíz-tároló és a csapolási helyek (pl. vízcsap) közötti körvezetékben keringeti. Ezáltal a csapolási helyen gyorsan hozzá lehet jutni melegvízhez.

Címszójegyzék

A

Aktív hűtés.....	37
■ magyarázat.....	61, 68
Alapmenü	
■ kezelés.....	14
■ módosítás.....	46
■ normál helyiség hőmérséklet.....	15
■ üzemmód.....	15

Á

Árammegszakítás.....	52
Áram saját felhasználásának engedélyezése.....	44
Áram saját felhasználása szabályozási stratégia.....	44
Áramszolgáltatói tiltás	
■ magyarázat.....	63
Áramszolgáltató tiltás, üzenet.....	56
Átfolyó rendszerű elektromos vízmelegítő.....	62
■ magyarázat.....	65

B

Beállítás	
■ Áram saját felhasználása.....	44
■ Helyiség hőmérséklet, szellőzés.....	39
Befejezés	
■ intenzív üzemállapot.....	42
■ Takarékos üzem szellőzéshez.....	42
Bevezetett levegő melegítés.....	67
Bővített menü.....	15
Bypass.....	66

C

Cirkulációs szivattyú.....	71
■ gyári beállítás.....	35
■ időprogram.....	35
■ üzemállapot.....	35
Csökkentett fűtés	
■ magyarázat.....	63
Csökkentett helyiség hőmérséklet 26, 69	

E

Elektromos fűtőbetét.....	62
Elektromos kiegészítő fűtés melegvízkészítéshez.....	36
Ellenőrzött lakásszellőztetés	
■ magyarázat.....	65
Előnyben részesített fűtőkör	
■ helyiség hőmérséklet.....	15
■ üzemmód.....	15
Elutazási program	
■ fűtés/hűtés, szellőzés.....	43
■ megszakítás/törlés.....	32, 43
Elutazási program fűtéshez/hűtéshez, szellőzéshez.....	31
Energiatakarékosság (javaslatok).....	9
Energiatakarékossági funkció	
■ elutazási program hűtéshez/fűtéshez, szellőzéshez.....	31, 43
■ takarékos üzem fűtéshez.....	30
■ takarékos üzem szellőzéshez.....	42

F

Fagyvédelem.....	8, 13
■ üzemmód.....	20
Fagyvédelmi ellenőrzés.....	28, 36
Figyelmeztető üzenet	
■ lekérdezés.....	51
■ nyugtázás.....	51
Fogalommagyarázatok.....	61
Fűtés/hűtés	
■ helyiség hőmérséklet beállítása.....	26
■ időprogram.....	27
■ kikapcsolás.....	28
■ üzemállapot.....	28
■ üzemmód.....	18, 27
Fűtőkör/hűtőkör	
■ magyarázat.....	64
Fűtőköri keringető szivattyú.....	65
Fűtőüzem	
■ magyarázat.....	63, 69

Címszójegyzék (folytatás)

G

Gombok.....	12
Gyári beállítás visszaállítása.....	47

H

Helyiségfűtés/-hűtés	
■ gyári beállítás.....	8
Helyiség hőmérséklet	
■ csökkentett.....	69
■ előnyben részesített fűtőkör.....	15
■ normál, magyarázat.....	69
■ szellőzés.....	39
Helyiség hőmérséklet függvényében vezérelt.....	63
Helyiség hőmérséklet fűtés/hűtés	
■ beállítás.....	26
■ gyári beállítás.....	26
Hibaüzenet	
■ lekérdezés.....	51
■ nyugtázás.....	51
Hőmérséklet	
■ normál helyiség hőmérséklet.....	15
■ szellőzés.....	39
Hőmérsékletek lekérdezése.....	49
Hővisszanyerés.....	66
Hűtés	
■ active cooling.....	37, 61
■ magyarázat.....	63, 69
Hűtési funkció.....	68
Hűtési határérték.....	64
Hűtőkör/fűtőkör	
■ magyarázat.....	64

I

Időjárás függvényében vezérelt fűtő- zem/hűtés.....	64
Időprogram	
■ effektív beállítás.....	24
■ fűtés/hűtés.....	27
■ magyarázat.....	70
■ melegvíz-készítés.....	33
■ szellőzés.....	40

Idősávok

■ beállítás.....	22
■ fűtés/hűtés.....	27
■ melegvíz-készítés.....	33
■ szellőzés.....	40
■ törlés.....	24
Információk lekérdezése.....	49
Intenzív üzemállapot	
■ befejezés.....	42

J**Java**

■ energiatakarékossági.....	9
■ nagyobb kényelem érdekében.....	10

K

Karbantartás.....	58
Keverőszelep.....	69
Kezelési utasítások.....	13
Kezelés menete.....	16
Kezelés módja.....	16
Kijelző	
■ Fényerő beállítása.....	46
■ kontraszt beállítása.....	46
Kijelzővilágítás.....	13
Kikapcsolás	
■ elutazási program.....	32, 43
■ fűtés/hűtés.....	28
■ intenzív üzemállapot.....	42
■ melegvíz-készítés.....	36
■ szellőzés.....	38
■ takarékos üzem szellőzéshez.....	42
Komfortfunkció	
■ Intenzív üzemállapot szellőzéshez.....	41
■ melegvíz-készítés.....	35
■ party üzem fűtéshez/hűtéshez.....	29
Kompresszor.....	70
Külön hűtőkör.....	64
Különleges üzemmódok.....	21

L

Lakásszellőztetés	
■ magyarázat.....	65
Lekapcsolt üzem.....	9, 28, 60, 61
■ Melegvíz-készítés kikapcsolása.....	36
■ üzemmód.....	20
Lekérdezés	
■ hőmérsékletek.....	49
■ Információk.....	49
■ megjegyzés, figyelmeztető és hibaüzenetek.....	51
■ szolár energiahozam.....	50
■ üzemállapotok.....	49

M

Megszakítási idő.....	56
Melegvíz fogyasztás.....	9
Melegvíz-hőmérséklet beállítása.....	33
Melegvíz-készítés	
■ gyári beállítás.....	8
■ hőmérséklet beállítása.....	33
■ időprogram.....	33
■ időprogramon kívül.....	35
■ kikapcsolás.....	36
■ üzemállapot.....	34
■ üzemmód.....	18, 33
Menü	
■ alapmenü.....	14
■ bővített menü.....	15
Menü felépítése.....	59
Működési elv.....	66

N

Napelemes rendszer.....	44
Napelemes rendszerből nyert áram.....	44
Nappali hőmérséklet.....	15
Nappali hőmérséklet, lásd még: normál helyiség-hőmérséklet.....	8
natural cooling.....	68
Navigációs gombok.....	12
Normál fűtési üzem/hűtés.....	63

Normál helyiség-hőmérséklet beállítása

■ előnyben részesített fűtőkör.....	15
■ hűtés fűtés.....	26
Nyári átállítás.....	8
Nyelv beállítása.....	47

P

Padlófűtés.....	63
Padlószárítás.....	50
Páratartalom.....	67
Party üzem fűtés/hűtés.....	29
Pontos idő/dátum beállítása.....	47

S

Szellőzés	
■ bekapcsolás.....	38
■ gyári beállítás.....	8
■ helyiség-hőmérséklet.....	39
■ hővisszanyerés nélkül.....	39, 66
■ hővisszanyeréssel.....	66
■ időprogram.....	40
■ kikapcsolás.....	38
■ magyarázat.....	65
■ működési elv.....	66
■ szimbólum.....	13
■ üzemállapot.....	41
■ üzemmód.....	20, 39
Szellőztető fűtőkör.....	38, 67
Szén-dioxid-koncentráció.....	67
Szimbólum	
■ szellőzés.....	13
Szimbólumok	
■ a kijelzőn.....	13
■ üzemmód.....	18
Szivattyú	
■ cirkuláció.....	71
■ fűtőkör.....	65
■ szolárkör.....	69
■ tárolófűtés.....	70
Szójegyzék.....	61
Szolárrendszer.....	69
■ információk lekérdezése.....	50
■ Szolár energiahozam lekérdezése.....	50

Címszójegyzék (folytatás)

T

Takarékos üzem	
■ befejezés, szellőzés.....	42
■ Fűtés.....	30
■ Szellőzés.....	42
Tároló-töltő szivattyú.....	70
Téli/nyári átállítás.....	8
Tisztítás.....	58

U

Üzemállapot	
■ cirkulációs szivattyú.....	35
■ fűtés/hűtés.....	28
■ magyarázat.....	61, 70
■ melegvíz-készítés.....	34
■ szellőzés.....	41
Üzemállapotok lekérdezése.....	49
Üzem mód	
■ Előnyben részesített fűtőkör.....	15
■ fagyvédelem.....	20
■ fűtés, hűtés, melegvíz.....	18
■ magyarázat.....	61
■ szellőzés.....	20
■ szimbólumok.....	18

Üzem mód beállítása

■ fűtés/hűtés.....	27
■ melegvíz-készítés.....	33
■ szellőzés.....	39
Üzemzavar Δ	56
Üzemzavar Δ	56
Üzenet	
■ figyelmeztetés.....	51
■ hibaüzenet Δ	51
■ lehívás.....	52
■ lekérdezés.....	51
■ megjegyzés.....	51
■ nyugtázás.....	51

V

Visszaállítás.....	47
--------------------	----

Az Ön kapcsolattartója

A fűtőkészüléken végzendő karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon fűtési szakcégéhez. További információkat a www.viessmann.hu internetcím alatt találhat.

Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu

Műszaki változtatások jogát fenntartjuk!
5623 777 HU